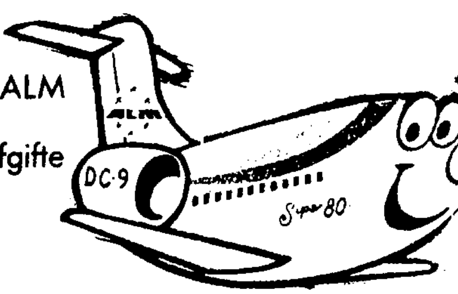
APRIL

VANDAAG



NED.ANTILLEN

ARUBA

SPORT

ALM
...niet naar Aruba...

INTERNATIONAAL

Prekè

Zal de ferry wel bij varen...

Amigoe

03E JAARGANG — NO.: 98

VRIJDAG 2 MEI 1986

ALM DIENT ONVOORWAARDELIJK LANDINGSRECHTEN TE KRIJGEN

Na stopzetting luchtverkeer Antillen-Aruba

Koninkrijksregering wil onmiddellijk herstel van luchtvaart-verbindingen

WILLEMSTAD / ORANJESTAD / DEN HAAG — De Koninkrijks- ministerraad wil dat Aruba en de Antillen de luchtvaart- verbindingen tussen beide landen herstellen en onmiddellijk besprekingen aanvangen om binnen twee maanden tot een oplossing te geraken voor het luchtvaart- conflict. Een en ander zou inhouden dat Aruba de ALM landingsrechten moet verlenen, zonder de eis dat er binnen twee weken een accoord moet zijn, terwijl de Antillen de beslissing om de luchtvaart- verbindingen te staken moet terugdraaien.

Het luchtvaart- conflict tussen Aruba en de Antillen bereikte gedurende de afgelopen feestdagen een hoogtepunt. Zoals bekend liepen de landingsrechten van de ALM op Aruba per 1 mei af en diende er van Arubaanse zijde een beslissing te vallen over verlenging van die rechten. Dit gebeurde op woensdagavond, na een langdurige vergadering van de Arubaanse Ministerraad en overleg met de sociale partners. De Antilliaanse regering, die eveneens een hele dag vergaderingen achter de rug had, ontving rond half tien bericht dat de Arubaanse regering alsnog bereid was de ALM landingsrechten te verlenen onder een aantal strenge voorwaarden. Indien er per 15 mei geen nieuwe luchtvaart-overeenkomst volgens de regels van het bestaande luchtvaart-protocol was, zouden alle vluchten van de ALM via Aruba naar het buitenland per 1 juni automatisch stopgezet worden, en de landings- rechten van de ALM op Aruba enkel voor vluchten tussen de eilanden gelden. De Arubaanse regering zou tevens het recht behouden om de landings- vergunning te allen tijde te wijzigen of in te trekken. Verder moesten de luchtvaart-onderhandelingen door beide ministers van Verkeer en Vervoer hun luchtvaart- delegaties gevoerd worden, en dus niet van regering tot regering zoals van Antilliaanse zijde verzocht was.

De Antilliaanse regering besloot na overleg met de oppositie een telex te sturen naar Oranjestad dat de Arubaanse voorwaarden voor de Antillen onaanvaardbaar waren. "Met verontwaardiging heeft de Antilliaanse regering kennis genomen van Uw telex- bericht," aldus het Antilliaanse antwoord. De consequenties van het onaanvaardbare Arubaanse voorstel was volgens de regering in Willemstad dat er per 1 mei geen luchtvaart-relatie bestaat tussen de Antillen en Aruba waaraan luchtvaart- maatschappijen gevestigd in een der beide landen landings- rechten zouden kunnen ontlenen. De Antilliaanse regering acht het verder nodig om voor de hervatting van de luchtvaart- onderhandelingen in een vergadering van de Ministeriele Samenwerkings Raad duidelijkheid te krijgen ten aanzien van de luchtvaart- politiek en de luchtvaartrelatie binnen het Koninkrijk.

De Antillen, zo legde premier Don Martina naderhand uit stellen zich evenals Nederland op het standpunt dat het Koninkrijk voor wat betreft luchtvaart-verbindingen als een natie beschouwd dient te worden, waarbinnen de KLM en ALM als luchtvaart- maatschappijen van het Koninkrijk cabotage-rechten hebben. Dit standpunt werd in een eerder stadium door de Koninkrijks- regering bekend gemaakt, waarna de Arubaanse minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet zoals bekend naar Den Haag afreisde om te trachten Nederland tot andere gedachten te brengen. Dit lukte echter niet, en Venezuela ging op verzoek van Nederland accoord om het luchtvaartverdrag met Aruba tijdelijk aan te houden en het ALM schema via Aruba, dat op basis van dat verdrag was afgekeurd, in ere te herstellen. Ook een telegram van de Arubaanse premier Eman aan de Nederlandse regering gaf niet het door Aruba gewenste resultaat.

Minister De Koning van Antilliaanse Zaken gaf de Arubaanse regering dinsdag nog te kennen dat men Aruba's rechten op een autonoom luchtvaartbeleid wel respecteerde, maar dat in alle gevallen binnen de normen en regels van het Koninkrijk gehandeld diende te worden. De beslissing van de Koninkrijks- ministerraad om beide landen in twee maanden naar een oplossing te laten zoeken bleef staan, en in afwachting daarvan werden alle door Aruba onderhandelde luchtvaart- verdragen met derde landen voor goedkeuring door het Rijk aangehouden. Volgens de Antilliaanse regering stelde de Arubaanse regering het later niet met de strekking van de Nederlandse boodschap eens te zijn. De Antilliaanse regering staat er daarom op dat Aruba haar beleid binnen het kader van de regels in het statuut duidelijk moet maken alvorens verder onderhandeld wordt. In Willemstad is men van mening dat Aruba op luchtvaart- gebied wil handelen alsof het een volledige onafhankelijke natie is, terwijl men op andere gebieden wel de voordelen die voortvloeien uit het Koninkrijks- verband wil hebben.

Premier Martina verklaarde intussen dat men niet direct aan het opzeggen van de samenwerking op andere gebieden denkt. Wel is de Antilliaanse regering principieel van mening dat wanneer Aruba op luchtvaartgebied geen samenwerking in beider belang wil de lijn consequent moet worden doorgetrokken. Hij stelde echter met nadruk dat een oplossing nog steeds aan tafel gevonden kan worden. De Antilliaanse regering gelooft dat Aruba en de Antillen alsnog samen tot een oplossing moeten komen, maar dat indien Aruba de regels van het Koninkrijk niet wil respecteren Nederland hier automatisch bij betrokken wordt. Het blijft voor de Antillen onaanvaardbaar dat Aruba derde landen bepaalde rechten verleend heeft die het de Antillen niet gunt. Dit is volgens de regering immers in strijd met de hoofd beginselen van het statuut.

De directeur van het departement van Luchtvaart, Celso Catalina verklaarde dat hij, indien de Arubaanse voorwaarden waren aanvaard, als voorzitter van de Antilliaanse onderhandelings- delegatie was opgestapt. Op basis van die voorwaarden en ook de toon van de Arubaanse telex viel immers niet te onderhandelen, zo zei hij. Volgens Cathalina is op het moment geen vervoer van passagiers per vliegtuig tussen Aruba en de Antillen mogelijk. Noch buitenlandse, noch prive- maatschappijen hebben hiervoor in de huidige situatie toestemming voor. Om te voorkomen dat met prive-vliegtuigen toch clandestien passagiers van Curaçao naar Aruba vervoerd worden heeft het departement van Luchtvaart twee inspecteurs ingeschakeld. Dit betekent dat passagiers van Curaçao naar Aruba moeten via andere bestemmingen en met derde maatschappijen.

Op Aruba reageerde men verbaasd op de beslissing van de Antilliaanse regering. Minister Nisbet zei het vreemd te vinden dat de Antillen bepaalde Arubaanse voorwaarden onaanvaardbaar vinden. Het vliegen op basis van een vergunning tussen twee landen betekent volgens hem hoe dan ook dat die ieder moment kan worden ingetrokken. De Arubaanse minister benadrukte dat het niet de bedoeling van Aruba is het interinsulaire verkeer te raken, en dat Aruba het Antilliaanse besluit betreurt. Nisbet maakte melding van een actieplan die was voorbereid indien de ALM-verbinding op Aruba zou wegvallen. Hoewel het volgens hem nog enige tijd zal duren voor het vervoer van passagiers naar Aruba genormaliseerd is zijn alle toeristische organisaties op de hoogte gebracht om passagiers voor Aruba direct met Eastern of American Airline naar het eiland te sturen en hebben deze maatschappijen hun medewerking reeds toegezegd.

Premier Henny Eman bevestigde intussen dat reeds besloten is tot de oprichting van een Arubaanse luchtvaart- maatschappij, en stelde dat de stopzetting van de ALM vluchten deze beslissing in de hand gewerkt heeft. In Antilliaanse regeringskringen heeft men sterke aanwijzingen dat Aruba hier reeds mee bezig was, hetgeen tot nog toe werd ontkend. De acte van oprichting van Air Aruba zal vermoedelijk nog vandaag plaatsvinden, zo vernam de Amigoe. De maatschappij zal naar verwachting niet direct gaan vliegen, maar is wel in staat om de afhandeling van de vliegtuigen die nog steeds door de ALM gedaan wordt over te nemen. De Antilliaanse premier Don Martina stelde gisteren dat indien Aruba besluit de ALM ook geen afhandeling meer op Aruba te laten doen dit geen enkel probleem is voor de Antillen. De verwachting is dan dat het ALM personeel op Aruba wordt ontslagen en, althans gedeeltelijk, overgenomen door een Arubaanse maatschappij.

In tegenstelling tot de Antilliaanse regering kan de Arubaanse regering niet rekenen op de steun van de oppositie. Dit blijkt uit een telegram van MEP- secretaris generaal Nel Oduber aan premier Eman, waarin hij stelt dat Aruba bij het uitoefenen van haar luchtvaartbeleid wel degelijk rekening dient te houden met haar positie binnen het Koninkrijk en de bestaande luchtvaart- maatschappijen daarbinnen. Dat Nederland naar Arubaanse begrippen het recht van Aruba op een autonoom luchtvaart- beleid niet zou erkennen is volgens de MEP geen reden voor escalatie van het conflict en stopzetting van de vluchten. Hij verzoekt Eman tot slot om de door Nederland genoemde twee maanden te gebruiken om alsnog tot een overeenkomst te komen in het belang van het Arubaanse toerisme. In Arubaanse regeringskringen gelooft men echter dat het de Antillen en de ALM zijn die het meest onder de huidige situatie zullen lijden, aangezien het merendeel van de toeristen nu direct naar Aruba zal vliegen.

Intussen wordt in Den Haag, Willemstad en Oranjestad druk vergaderd over de in de afgelopen dagen ontstane situatie. De Koninkrijks- ministerraad besloot na een vergadering vanmorgen dat Aruba de ALM onvoorwaardelijk landingsrechten moet verlenen, terwijl de Antillen de vluchten moeten hervatten, zodat beide landen in de aangegeven periode van twee maanden samen aan een oplossing kunnen werken. Noch in Willemstad noch in Oranjestad, waar beide regeringen vergaderden, was bij het sluiten van de editie een reactie op of officiële bevestiging van ontvangst van die beslissing bekend.



Somohardjo: Bouterse moet met geweld verdreven worden

Pendawa Lima Surinaamse partij voor democratie

ROTTERDAM — De politieke partij van Surinamers van welke etnische herkomst ook, die vorige week officieel is opgericht, heet "Strijders voor Vrijheid en Recht — Pendawa Lima". Ze wordt morgen in de Houtrusthallen in Den Haag uitgeroepen. Voorzitter is Paul Somohardjo. Hij lichtte toe, dat de partij wil meewerken aan het verwezenlijken van een democratische rechtsorde in Suriname.

Ze streeft gelijke rechten, plichten en kansen voor iedereen na. Het gaat om volledige vervanging van de machtsstaat door de rechtsstaat. Ze kiest voor het beproefde parlementaire stelsel en heeft voor leger noch militair gezag een constitutionele plaats in het centrum van de staatsmacht, zoals bestuurslid Jules Sedney verklaarde.

Hij presenteerde dinsdag in Rotterdam een ontwerp van een grondwet. Daarin wordt een perspectief geschetst voor een democratisch- sociale samenleving van Suriname. De SVR - Pendawa Lima wil dat het Surinaamse volk zich uitspreekt over grondslagen en hoofd- beginselen van de democratie. Na dit referendum wordt een constituerende vergadering gekozen, waarna er algemene verkiezingen komen voor samenstelling van de nieuwe democratische organen.

De leiders van NPS en VHP, bestaande politieke partijen in Suriname, hebben op uitnodiging van het militair gezag van Bouterse een nieuwe politiek-bestuurlijke ordening voorgesteld en gekozen voor het presidentiële stelsel met een constitutionele rol voor het leger gedurende een overgangs- periode. Een dergelijke plaats voor het leger in het centrum van de macht acht SVR - Pendawa Lima echter principieel onverenigbaar met het democratische beginsel van menselijke gelijkwaardigheid.

Het akkoord van november vorig jaar tussen Bouterse en de leiders van de twee genoemde en de derde Surinaamse politieke partij KTPI biedt volgens Sedney geen uitzicht op spoedig herstel van de democratische rechtsorde. Het rept bijvoorbeeld niet over vrije en geheime verkiezingen en ook niet over de inhoudelijke bijdrage van partijen aan een grondwet.

Hongerstaking blinde ondernemers ten einde in Chili

SANTIAGO — De groep van veertien Chileense blinde zakenlui heeft na 34 dagen hun hongerstaking beëindigd. Zij hielden hun actie om van de gemeentelijke overheid een ventvergunning op straat los te krijgen. Daarop is men van gemeentewege uiteindelijk ingegaan. Eerder had een der hongerende blinde ondernemers de hand aan zichzelf geslagen en zelfmoord gepleegd. Na diens begrafenis deden zich incidenten voor.

Nieuws in vogelvlucht

...NDEN — In het Britse Porton ...n heeft een brand een deel van ...eer geheim chemisch centrum ...oest. Het vuur is waarschijnlijk ...ortsluiting ontstaan. De brand ... een deel van het gebouw ver...t waar medicijnen voor mense...ebruik worden gemaakt.

*****

...HREIN — Iran heeft woensdag ...de radio melding gemaakt van ...we overwinningen in de strijd op ...raakse scheireiland Fao, terwijl ...ad berichtte dat Irak 2 schepen ... Golf heeft geraakt.

*****

...NDEN — Libië heeft woensdag ...r dan 100 Britten, Spanjaarden ...alianen het land uitgewezen, ...blijkelijk bij wijze van vergel... voor de verkleining van de staf ...de Libische ambassades in hun ...en als straf voor terrorisme.

*****

...OUMEA — De nieuwe rechtse ...ring in Frankrijk heeft een ...oversieel hervormingsplan ui...gezet voor Nieuw-Caledonië. ...s wil de autoriteit van de regio...raden in het Franse overzeese ...edsdeel beperken. De raden be...n voornamelijk uit naar onaf...kelijkheid strevende militanten.

*****

...NDEN — Een reeks oproeren in ...e gevangenissen heeft ertoe ge...dat een gevangenis is uitgebrand ...at de politie zoekacties op touw ...t gezet naar ruim 30 ontsnapte ...ngenen. De onlusten begonnen ...sdag nadat de gevangenis- be...ers uit onvrede over het tekort ... personeel weigerden verder ...uren te draaien, waardoor de au...teiten gedwongen waren de faci...iten voor de gevangenen in te ...en.

*****

...OLOMBO — Zeker 100 mensen ...sinds dinsdag gedood bij botsin...tussen rivaliserende groepen Ta... op Sri Lanka die naar onafhan...heid streven. De gevechten woe...op het noordelijk deel van het ei... rond de stad Jaffna. Inwoners ...en dat er veel meer doden geval...zijn.

*****

...RUSSEL — Internationale han... economische en monetaire poli..., de relaties met de ontwikke...slanden plus de olieprijzen en ...zen van andere grondstoffen zijn ...ciëel de belangrijkste thema's ... bespreking van de Westerse eco...ische topconferentie die van 4 tot ...ei in Tokio gehouden wordt. On...wijfeld zal president Reagan de ...aangrijpen om met zijn partners ...raten over gezamenlijke bestrij...g van het terrorisme.

*****

...AKARTA — De woensdageditie ...de VS International Herald Tri...e mocht in Indonesië niet worden ...kocht. Officiëel is hiervoor geen ...en opgegeven. In een van de 3 arti...en over Indonesië schreef een cor...pondent:"Dat de kritiek lijkt toe ...emen op het zakenimperium van ...familie en vriendjes van (de Indo...sische) president Suharto." Een ...naliste van de New York Times ...rd ook het land uitgezet. Zij kre...n geen reden te horen, maar ver...edt dat een kritisch artikel over ...donesië de oorzaak is. Twee Aus...lische journalisten werden uitge...zen nadat Indonesië eerder be...ot geen visa te geven aan journa...en uit dat land nadat in de Sydney ...rning Herald een artikel over het ...tuin van Suharto was verschenen.

*****

...OSLO — De Noorse socialistiche ...rtij is begonnen met het sa...nstellen van een nieuwe regering, ...dat de conservatieve regering ...ensdagmorgen over haar beoogde ...nomisch beleid was gevallen.

*****

...UTRECHT — De al 2 dagen duren...staking in de zuivelindustrie zorgt ...or overlopende opslagtanks, ...nkwagens en boerderijen. Per dag ...mt daar 23.750.000 kg. melk bij. ...inister Smit Kroes van Verkeer en ...aterstaat heeft op het nippertje ...orkomen dat 3 mln kilo melk ge...oed zou worden in de buitenhaven ...n IJmuiden. Daar melk de zuurstof ...het water bindt heeft dit ontoelaat...re gevolgen voor het milieu, aldus ...n woordvoerder. In Emmen ston... vanmorgen de straten blank van ...melk, toen boeren voor 200.000 ...lden melk op straat loosden. Vijf...en Friese boeren lieten hun ...tendproductie melk in het water ...glopen. Een tank wagen deed het...lfde bij Iersum.

*****

...NEW DELHI — In India heeft ...oensdag 11/2 uur brand gewoed in ...n fabriek van zwaar water. Hon...rden gezinnen sloegen op de vlucht ...m uit de buurt te komen van de fa...iek.

*****

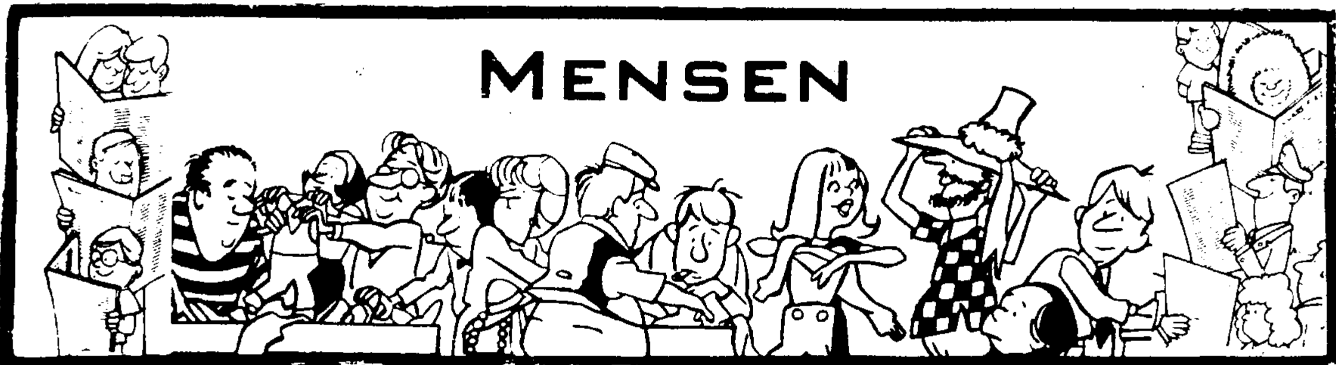
Wereldomroep in Suriname gestoord

HILVERSUM — In Suriname worden sinds kort de nieuwsuitzendingen van Radio Nederland Wereldomroep gestoord. Een fluittoon maakt het moeilijk en soms ook onmogelijk de avond- en ochtenduitzendingen van de Wereldomroep te verstaan. De opdracht daartoe zou zijn verstrekt door de directie van het Surinaamse telecommunicatiebedrijf Telesur. De reden zou de berichtgeving zijn van de Wereldomroep over kapitein Etienne Boerenveen die in Miami vastzit in verband met een drugs- affaire. Het gaat niet alleen om de nieuwsuitzendingen maar ook om de actualiteitenrubriek Context en het overzicht van de Nederlandse pers. Het effect van de storing hangt kennelijk af van het soort ontvangstapparatuur waarover men beschikt. De nieuwsuitzendingen van de Wereldomroep vormen een belangrijke informatiebron voor de Surinaamse bevolking omdat de Surinaamse pers niet vrij is alles te publiceren. Veel Surinamers zouden hun dag beginnen met het luisteren naar de ochtenduitzending van zes uur van de Wereldomroep. De uitzendingen door de Wereldomroep hebben legerleider Desi Bouterse wel eens doen fulmineren tegen de Wereldomroep waarbij hij het had over propagandistische uitzendingen en de Nederlandse pers betichtte hij toen van laster. De uitzendingen van de Wereldomroep worden vanuit Bonaire uitgezonden voor onder meer het Caribisch gebied.

TIP-TOP
Leañez & Cia s.a.

WILLEMSTAD — Traditiegetrouw vond ook dit jaar weer op 1 mei een mars door de straten van Otrabanda en Punda plaats ter gelegenheid van de viering van de Dag van de Arbeid. Omdat het gisteren ging om de honderdste viering van Arbeidsdag, droeg de jaarlijkse manifestatie dit maal een ietwat plechtiger karakter. In het Wilhelminapark sprak naast de verschillende vakbonds- leiders ook minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens een rede uit. Hij benadrukte daarin de ontwikkeling van het vakbonds- wezen en de betrokkenheid van de vakbonden binnen het gemeenschapsgebeuren. De bewindsman pleitte in zijn rede tevens voor een optimale medewerking van de bonden terzake de bestrijding van de financieel- economische problemen waarmee de Antillen geconfronteerd worden.







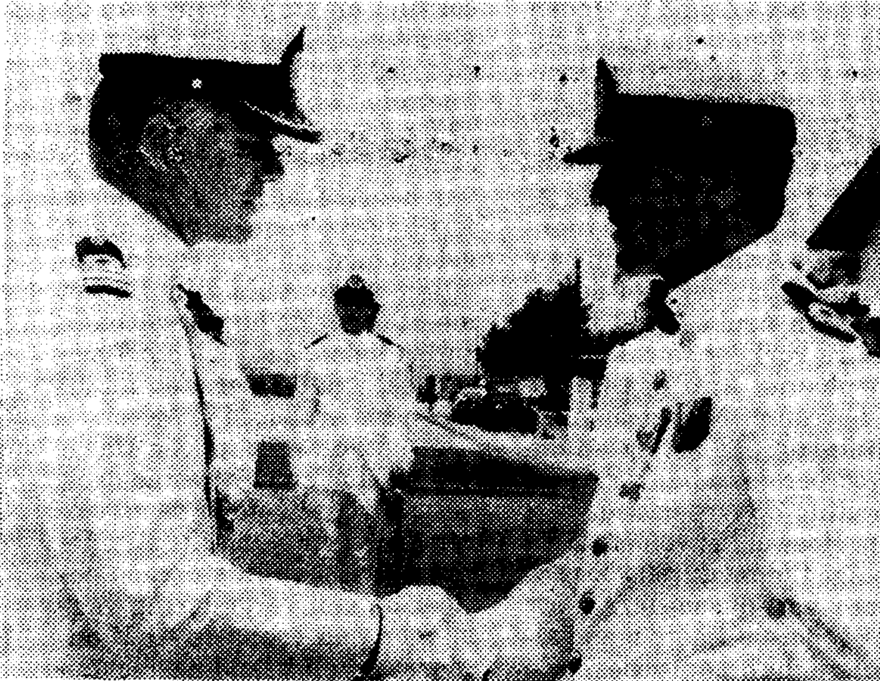
Dit is 's WERELDS LANGSTE OMELET. De leerlingen van de Middelbare Hotelschool uit Apeldoorn, gebruikten ruim 1500 eieren met verder vis, vlees en vruchten. Het voormalige record stond op 35 meter. Deze nieuwe omelet meet echter tweeënveertig meter. De bezoekers van de feestelijke presentatie van de Stichting Neerlands Dis, hebben in elk geval genoten van dit heerlijk hapje.

*****

AMERIKAANSE NUDISTEN boeken voor het eerst op een Italiaans luxe-schip voor een spelevaart in het Caribisch Gebied van 13 tot 20 december. Er is plaats voor 400 personen. Het idee is afkomstig van de 36-jarige Randy Sweezy en zijn 30-jarige vrouw Vickie, die elkaar enkele jaren geleden op een cruise voor nudisten in de VS tegen het lijf liepen. Sweezy heeft het schip voor de Caribische cruise niet willen noemen, maar volgens hem is de president van de maatschappij zelf ook nudist. De cruise begint en eindigt in San Juan op Portorico, met aanlegplaatsen in Antigua, Martinique, Guadeloupe, St Lucia, St Maarten en St Thomas. In de meeste van deze plaatsen is gelegenheid tot "naaktrecreatie". Aan boord zal men onder andere naakt op dek kunnen wandelen, zonnebaden en dansen en meedoen aan "lichaams bewustzijnssessies". Alleen in de eetzaal is kleding voorgeschreven, bij wijze van hoffelijkheid jegens anderen. De bemanning zal haar taak niet bloot verrichten.

*****

Op Aruba werd in de Marinierskazerne Savaneta de onderscheiding van Ridder in de Orde van Oranje Nassau met de Zwaarden uitgereikt aan luitenant ter zee van vakdiensten der tweede klasse J.D. HAGENBEEK. De onderscheiding werd uitgereikt door de commandant van de kazerne Overste G. Weenink. In de avonduren werd in de longroom van de kazerne een zeer geanimeerd en gezellig oranjebal gehouden. Onder de gasten bevonden zich ook de Gouverneur en zijn echtgenote.



De Arubaanse SYLVIA MARIA NIEROP heeft aan de Florida International University haar bachelor's graad in "hospitality management" behaald. Sylvia was op Aruba een van de eerst geslaagden van Aruba Hospitality Trades and Training Center die in het buitenland haar studie voortzette.

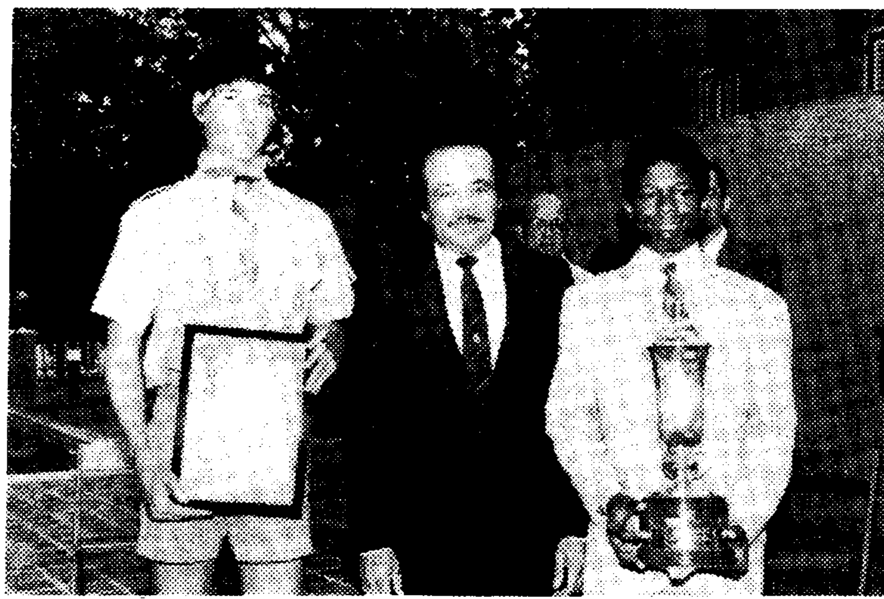
*****

Iemand die NIET ROOKT heeft in de VS groter kans op een topfunctie dan iemand die het wel doet en bijna de helft van de directeuren van grote ondernemingen heeft sigaret of sigaar afgezworen. De niet-rokers zijn bijna vier maal zo talrijk als de rokers onder directeuren van grote bedrijven in Amerika. Van de niet-rokers besloot 61 procent de tabak eraan te geven en was 39 procent nooit aan roken begonnen. Hoe hoger men in de hiërarchie van een bedrijf in Amerika stijgt, des te minder rookt men: Het topkader telt 14 procent rokers, het middenkader 19 procent en het personeel 24 procent. Firma's die personeel aanwerven verkiezen niet-rokers boven rokers in een verhouding van 15 staat tot 1.

*****

Een BRAND die werd gevoed door honderdduizenden zeldzame boeken heeft het 60-jarig oude gebouw van de Los Angeles Library met zijn kunstvoorwerpen en uniek interieur verwoest. De hitte die het vuur verspreidde was zo groot, dat brandweerlieden werden verbrand door stoom die ontstond toen zij hun slag op de vuurhaard richtten. Minstens 20 brandweerlieden van de 250 die de brand bestreden werden gewond, deels ook door rookinademing en uitputting. De vlammen waren pas na ruim zeven uur gedoofd. De ongeveer 400 mensen in het gebouw konden toen het brandalarm klonk, veilig wegkomen. De brandweercommandant zei dat zijn korps in de 31 jaar dat hij er bij was, nooit zo'n moeilijke brand had bestreden.

*****



De 16-jarige leerling van het Radulphus College, MYRON MARTINA die redacteur en uitgever is van het blad "Aarde en Hemel" en die zich vooral bezig houdt met astronomie heeft de jeugdtrofee drs B.M. leito in ontvangst genomen. In de afgelopen maanden heeft Martina verschillende keren via de media informatie gegeven over komeet Halley. De informatie vergaarde hij via internationale contacten. De jonge Martina maakt zich niet alleen verdienstelijk op het gebied van de astronomie. Hij is ook de motor van de schoolkrant, hij is actief in de leerlingenraad en binnen de organisatie van de sportdag. Ook de "Patrouille parkieten" ontvingen een oorkonde voor het verlenen van eerste hulp bij een verkeersongeval te Biesheuvel.

*****

In Venezuela is een JONGETJE geboren dat twee hoofden, twee wervelkolommen, twee harten, twee magen en drie longen had. De handen en voeten van het kind van een 26-jarige moeder zijn volkomen normaal. De behandelende kinderarts heeft meegedeeld dat de zuigeling 3800 gram weegt en de kansen op overleven klein zijn. Niettemin vond een "uitgelezen groep specialisten" van de universiteit het alle moeite waard het kind in leven proberen te houden. Daartoe werd van de dubbele organen het valse orgaan weggenomen, zoals ook de derde long.

*****

De STOFFELIJKE RESTEN van de zeven astronauten van het ruimteveer Challenger zijn uit het ruimtecentrum Kennedy in Cape Canaveral per vliegtuig overgebracht naar een militair mortuarium in Delaware om te worden begraven. Dertien weken na de ontploffing van de Challenger boven de Atlantische oceaan, werden zeven met vlaggen bedekte kisten in een konvooi lijkwagens van een laboratorium op Cape Canaveral naar een vliegveld gebracht. Honderden ruimtemedewerkers stonden langs de route om er te bewijzen. Zeven astronauten begeleidden hun gevallen collega's. De resten van de astronauten zijn geïdentificeerd door militaire pathologen op Cape Canaveral. Bestudering van bijna zes weken bracht niet aan het licht hoe of wanneer de bemanning aan het einde kwam. Er is gespeculeerd dat zij de ontploffing in de lucht overleefde, maar stierf bij de klap op het water. Anderen evenwel menen dat zij een paar seconden na de ontploffing overleed door aerodynamische stress, snelle decompressie in de cabine of vrijgekomen giftige dampen.

*****

Meer dan 20 bedrijven in het buitenland, waaronder Toshiba en Toyota in Japan, hebben vooruitlopende op de jaarbeurs van Kanton, belangstelling getoond voor een Chinese autoclaxon die in plaats van schrikwekkend getoeter, beleefde zinnen uitstoot, zoals "neemt u mij niet ,kwalijk", "wilt U opzij gaan" en "Blijf aub niet staan". De claxon kan ook muziek voortbrengen en zich aanpassen aan auto, bus en zelfs trein. De twee uitvinders hadden voor het maken van de claxon onbetaald verlof genomen en van hen had geld van zijn familie geleend om het onderzoek te financieren. Bepaalde bedrijven willen een bod doen op het patent of voor de fabricage een samenwerkingsverband aangaan.

*****

De Britse koninklijke familie heeft in besloten kring waardig afscheid genomen van Wallis, hertogin van Windsor, weduwe van ex koning Eduard de Achtste, die voor haar zijn troon opgaf. Koningin Elizabeth en prins Philip, prins Charles en prinses Diana, koningin-moeder Elizabeth en vrijwel alle andere leden van de koninklijke familie, woonden de lijkdienst bij in de St George-kapel van Windsor Castle. Op de kist lag een enkele krans, van Koningin Elizabeth. De Koningin-Moeder, die de tweemaal gescheiden Amerikaanse Wallis Warfield Simpson verantwoordelijk heeft gesteld voor de vroege dood van haar onverwacht tot de troon geroepen man, bracht maandag niet het laatste eerbewijs aan het stoffelijk overschot zoals de Koningin deed. De bijzetting van de hertogin volgde in het graf van de hertog van Windsor op de koninklijke begraafplaats Frogmore.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
3 mei 1986 vanaf 08.00 uur t/m 5 mei 1986 om 07.00 uur.
Dokter Braakman, Spreekkamer: Montaña Abao, tel.: 673355; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 671313 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
2 mei 1986 vanaf 17.00 uur t/m 5 mei 1986 om 07.00 uur
Dokter Whiteman, Spreekkamer: Cas Chikitoe, tel.: 623550; spreekuren 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 81656 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession en mevr. Palo)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
2 mei 1986 vanaf 17.00 uur t/m 5 mei 1986 om 07.00 uur.
Dokter Schellens, Spreekkamer: Barber, tel.: 671658 / 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. 625822/645614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez en Spong).

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Wever, tel.: 87181, pageboy 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671959 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857.
Punda: Vredenberg, tel.: 613300.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
3 mei: H.R. Andrade, Vesuviusstraat 19.
4 mei: M.A.Frans, Kaya Cumulus 22.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
BAN PUNDA ACTIVITEITEN: 08.00-[…] uur Bom Bini Market Place - Gomezpl[…] 08.00-18.00 uur Plasa di Arte - Marsh[…]

FEESTCOMMISSIE (t.g.v. 50 jaar sho[…] Dugo Schenker): defilé door de strate[…] Punda.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
MYTYLSCHOOL «SOEUR HEDW[…] 10.00-16.00 uur bazaar met het […] fondsen te verwerven voor aanschaffing […] aangepast lesmateriaal - schoolter[…] Salsbachweg 30.

*****

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan […] Walbeeckplein 13): openingstijden m[…] dagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsd[…] vrijdag van 10.00-12.00 / 14.00-18.00 […] woensdag van 10.00-12.00 / 14.00-2[…] uur; donderdagmiddag van 14.00-18.0[…] en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 u[…] De studiezaal is elke dag open vanaf 0[…] uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op m[…] dag open van 14.00-20.00 uur (voor vol[…] senen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag […] 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmid[…] van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciest[…] Plaza Brion): maandag en donderdag […] 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en […] dag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en za[…] dag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten […] kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADU[…] (Landhuis Rooi Catootje): openingsti[…] dinsdag, donderdag en vrijdag van 09[…] 12.00 uur (voor afspraken gelieve m[…] Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇA[…] iedere zaterdag uitlenen van Franse boe[…] van 14.00-18.00 uur - Fokkerweg 7.

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SA[…] TORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens […] 11.30-12.30 uur en 's middags van 16[…] 19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19[…] uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: ([…] **zoekuren)** opname afd. Mannen […] 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname […] Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 u[…] overige afdelingen van 09.00-12.00/14.[…] 16.00/17.00-19.00 uur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstij[…] 10.00-12.00 / 14.00-17.00 uur (behalve […] maandag en laatste zondag van de maan[…]

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur […] opend voor publiek (na 14.00 uur wordt n[…] mand meer toegelaten).

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Galle[…] Schrijnwerkerstraat 14, zijweg Bree[…] straat, Otrobanda, tel.: 624516: open v[…] maandag t/m zaterdag van 09.00-18[…] uur.

CURAÇAO ONDERWATERPAR[…] duiktrips voor lokale duikers in het weeke[…] de. Voor informatie tel.: 624242/624705[…]

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibr[…] openingstijden maandag t/m zondag v[…] 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om info[…] matie te verkrijgen en bloedsuikergehalte […] bepalen - nieuw gebouw Kraankliniek P[…] Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING C[…] RAÇAO: iedere dinsdag- en donderd[…] gochtend van 09.00-11.00 uur spreeku[…] Scharlooweg 54, tel.: 616515.

SENTRO PASTORAL KATOLIKO
(Scheveningenstraat z/n)
centrum: openingstijden: maanda[…] woensdag en vrijdag van 10.00-12.0[…] 15.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag v[…] 10.00-12.00/15.00-18.30 uur.
bibliotheek: maandag van 10.00-12.0[…] uur; dinsdag en donderdag van 15.00-18.[…] uur; vrijdag van 15.00-18.00 uur.

*****

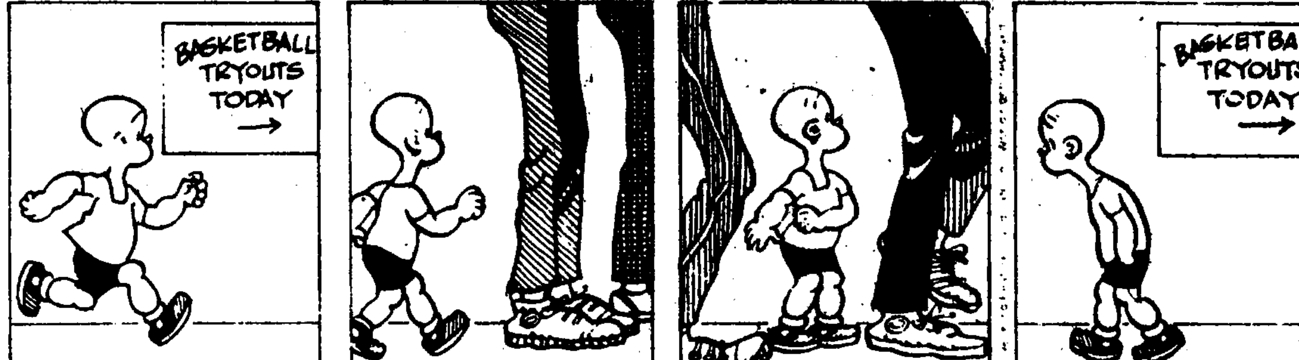
BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Los Goonies* (alle leeft.); 24.00 uur *The Blond next door* (18 jr.).
DE TEMPEL: 19.00 + 21.15 uur *Almacita di Desolato* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Terrahawks; 17.00 AGHUSA; 17.30 Ajedres na plaka chikí; 18.45 Informe deportivo; 18.57 Tempo pa Dios; 19.06 Special; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Ata e kandidatanan; 20.40 The A-team; 21.30 Duck Factory; 22.00 Show di Job; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Nederlanders over zee; 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Moderne sterrenkunde; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.00 Estreno: «Dead the ultimate mystery» (thriller); 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

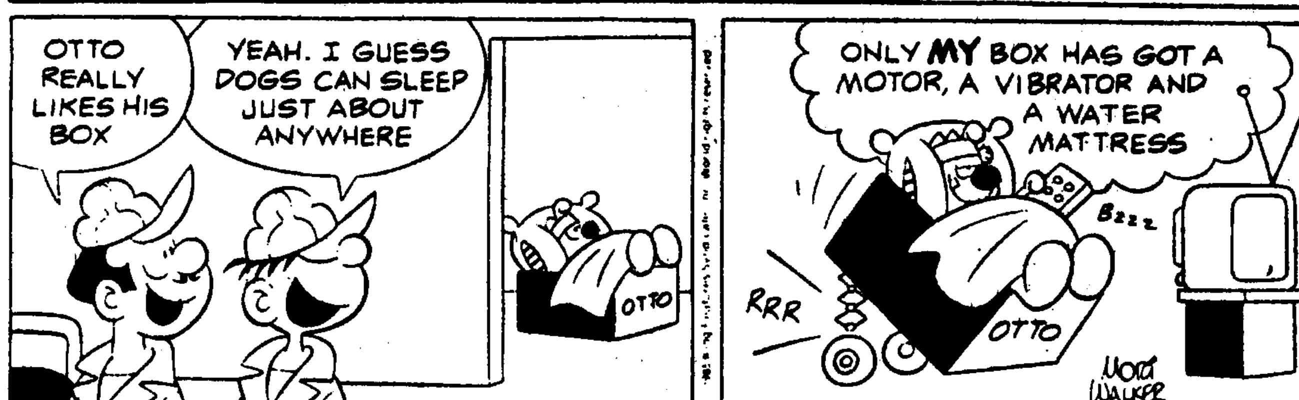
HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

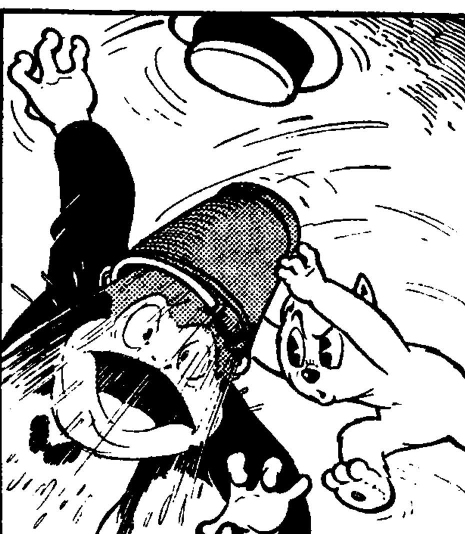
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

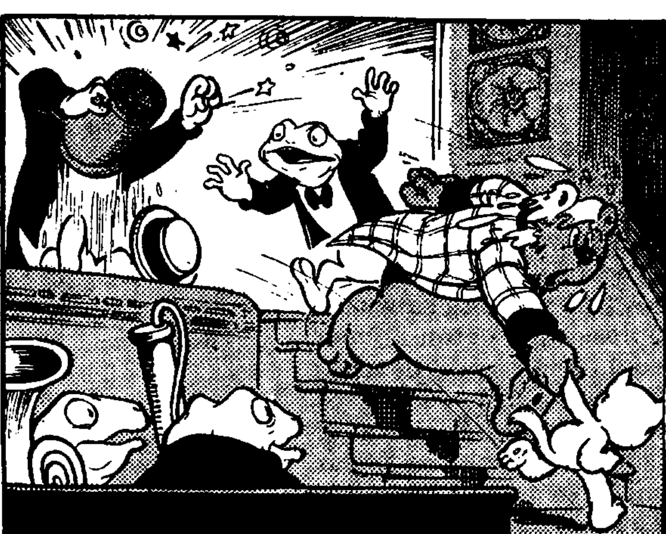
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder







1652 — Op het tonee. was heer Bommel druk in de weer om de slagroom uit zijn ogen te wrijven. De woede was hem naar de keel gestegen en hij slaakte dreigende geluiden, terwijl hij zich stampvoetend over het podium bewoog. De humorist zorgde er voor dat er voldoende afstand tussen hem en de getroffen heer bleef bestaan, en wierp intussen guitige opmerkingen de zaal in.

"Meneer heeft een vuiltje in het oog!" riep hij door zijn neus. "Meneer schijnt van taart te houden!"

Nu, dat had succes, hoor! Het publiek viel van de stoelen van het lachen, en ik kan rustig zeggen dat het een van de beste voorstellingen der laatste jaren was.

Tom Poes was intussen op de planken geklommen, en voordat iemand begreep wat hij van plan was, had hij een emmer water bij het hengsel genomen en deze met een rake zwaai over het hoofd van de komiek gestulpt. De rake opmerkingen van de artiest gingen plotseling over in reutelend gegorgel, en voordat men van de verwarring bekomen was, had Tom Poes heer Ollie bij de arm gevat en in de richting van het trapje getrokken.

AKBONDEN, BEDRIJFSLEVEN EN OPPOSITIE SCHAREN ZICH ACHTER OVERHEID

KvV-voorzitter prijst "politieke moed" bestuurders

Regerings-besluit krijgt lgemene ondersteuning

LLEMSTAD — Het besluit van de Antilliaanse regering de vaart- verbinding tussen de Antillen en Aruba op te heffen, t door in ieder geval de Curaçaose gemeenschap volledig rsteund. Zowel de private sector als de vakbonden en ook ppositie scharen zich achter de beslissing. Nagenoeg allen van oordeel dat de Antilliaanse regering, als gevolg van de ling van de Arubaanse overheid, geen andere keus bleef de vluchten van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij M) op Aruba stop te zetten.

orzitter van de Vereniging ijfsleven Curaçao (VBC) ir o Evertsz verklaarde vangen desgevraagd tegenover migoe dat de vereniging de de Antilliaanse regering inmen positie ondersteunt en voor ook begrip heeft. Hij drukte daarbij evenwel ook het nu verscherpte tvaart- conflict tussen beide en zo snel mogelijk dient te den opgelost. Daarvoor zal de onderhandelings- tafel ten worden gezeten, aldus rtsz.

zijn verklaring haalde de ngs als zodanig gekozen voorzitter het recente beaan van een delegatie van amer van Koophandel Cuo en de VBC aan Aruba. werd gesproken met vertevoordigers van de ATIA en rubaanse Kamer van Koopdel. In een gezamenlijk uitven verklaring stelden bij de vertegenwoordigers de Arubaanse en Curaçaose anties zich op het standpunt de samenwerking op tvaart- gebied diende te blijvoortbestaan. De voorwaardie zij daaraan verbonden, en dat de ALM een gedegen structurering zou moeten ergaan en met name op de bedering van het toerisme van e landen moest zijn gericht.

Waar het op neer kwam, aldus Evertsz, was dat er gepleit werd voor het bijleggen van het toen nog niet dermate geëscaleerde luchtvaart- conflict.

De Antilliaanse regering heeft van haar kant het nodige in het werk gesteld om met de Arubaanse regering aan de onderhandelings- tafel te komen. Een streven dat naar het zich laat aanzien, door de regering van Aruba als minder urgent werd ervaren, merkte de VBC- voorzitter op. Voor het standpunt van de Antillen om de verbindingen op te heffen, kon hij dan ook begrip opbrengen, zo voegde hij daar aan toe.

Gezien het duidelijk negatieve effect van het regerings- besluit op het Curaçaose bedrijfs- leven, sprak hij daarbij evenwel ook de hoop uit dat voor het conflict spoedig een oplossing zou kunnen worden gevonden. Verschillende kleinere bedrijven op het eiland exporteren naar Aruba en hebben daar verhoudings- gewijs een grote afzet- markt. Met name voor dergelijke bedrijven, die voor een belangrijk deel gebruik maken van de transportmogelijkheden van de ALM, is het staken van de luchtvaartverbindingen met Aruba fnuikend, vreesde Evertsz.

De VBC komt vanmiddag ter bespreking van deze problematiek bijeen, vermeldde hij tot slot. Dan zal officieel het standpunt van de vereniging worden bepaald en zal daarvan ook de Kamer van Koophandel, waarmee hierover tot dusverre geen contact was geweest, op de hoogte worden gesteld. Van de kant van de VBC zal in ieder geval al het mogelijke worden gedaan om een positieve bijdrage te leveren aan de oplossing van het conflict. Zo nodig zal ook, besloot Evertsz desgevraagd, contact worden opgenomen met de Arubaanse ATIA en Kamer van Koophandel, teneinde na te gaan in hoeverre gezamenlijk het een en ander kan worden ondernomen om mee te werken aan het vinden van een oplossing voor het conflict.

Ook de Curaçaose vakbonden gaven er inmiddels onomwonden blijk van zich volledig achter de beslissing van de Antilliaanse regering om de luchtvaart- verbindingen tussen de Antillen en Aruba stop te zetten, te scharen. Dat bleek gisteren uit toespraken van diverse vakbonds- leiders tijdens de viering van Dag van de Arbeid in het Wilhelminapark. Wel toonde de secretaris- generaal van de vakbondscentrale CGTC, Oscar Semerel zich bezorgd over de gevolgen van de huidige situatie voor werknemers in beide landen.

Het was Kamer van Vakbonden- voorzitter Errol Cova, die zich in de meest felle bewoordingen uitliet ten aanzien van het conflict met Aruba. Hij stelde dat de Antillen eindelijk de moed hadden getoond om, nadat het al jarenlang door Aruba in een hoekje gedrukt wordt, de strijd aan te gaan. Hij zei dat de bonden dit reeds sinds de Ronde Tafel Conferentie en het accoord van Mullet Bay hadden zien aankomen. De Curaçaose politici stelden in het verleden de belangen van Curaçao niet voorop, meende Cova en dat was zijns inziens dan ook de reden dat men nu in deze situatie belandde. "Eindelijk hebben onze politici het aangedurfd om de Antillen tegen Aruba te verdedigen," zo stelde hij. Cova zei te hopen dat de Antillen deze lijn ook consequent zouden volhouden, en niet naderhand weer in hun schulp zouden kruipen. De KvV- voorzitter was verder van mening dat alle vormen van samenwerking met Aruba eveneens moeten worden stopgezet, indien Aruba zich niet als partner in het Koninkrijk wil gedragen. Volgens hem zijn de werknemers van Curaçao volledig bereid de consequenties te dragen van een beleid waarbij de belangen van de Antillen daadwerkelijk behartigd worden.

CGTC secretaris- generaal Oscar Semerel toonde zich meer bezorgd over de gevolgen van de huidige situatie voor de werknemers. Hij stelde in zijn toespraak dat er eigenlijk gehandeld wordt zonder stil te staan bij de gevolgen voor de werknemers, op Curaçao zowel als de Antillen. Hij zei zich zorgen de maken dat een groep werknemers straks, als gevolg van het luchtvaart- conflict, te horen krijgt dat zij teveel zijn. Semerel zei de Antilliaanse regering overigens wel te steunen, maar sprak van fouten die in het verleden gemaakt zijn. "Deze zaak had al tijdens de Ronde Tafel Conferentie goed geregeld moeten worden, want zoiets belangrijks kun je onmogelijk in het onzekere laten," aldus Semerel.

Ook de voorzitter van de vakcentrale SSK, Roque Koeyers liet weten het Antilliaanse beleid volledig te steunen. Het aanvaarden van de door Aruba opgelegde voorwaarden zou zijns inziens immers regelrechte capitulatie in het conflict inhouden. Ook Koeyers is van mening dat Aruba zich aan de bepalingen van het Statuut dient te houden, waar het ook door Nederland op is gewezen. De SSK voorzitter erkende dat de beslissing voor Curaçao vervelende consequenties met zich mee brengt, maar dat die in het belang van de Antillen gedragen dienen te worden. Als was toegegeven aan de Arubaanse druk zouden die gevolgen immers eender zijn, meende Koeyers.

In tegenstelling tot hetgeen in de Antilliaanse politiek doorgaans gebruikelijk is, steunt ook de oppositie het regerings- besluit. Dat verklaarde gisteren PNP- leidster Maria Liberia- Peters in een televisie- verklaring. De oppositie, zo liet zij blijken, is het volledig eens met het door de Antilliaanse coalitie- partijen ingenomen standpunt. Voorzitter van de PNP, Gilbert de Paula voegde daar vanmorgen tegenover de Amigoe aan toe, dat nu des te sterker de noodzaak tot uitdrukking komt om het gezonde verstand te laten prevaleren. Er mogen echter, zo was hij van oordeel, onder geen voorwaarde overhaaste beslissingen worden genomen ten aanzien van andere, binnen de samenwerkingsregeling ressorterende, aangelegenheden.



WILLEMSTAD— Gedeputeerde Tolinchi Pietersz heeft een werkbezoek gebracht aan Setel NV. Tijdens het bezoek heeft de gedeputeerde de Setel- Boutique geopend, waarin de verschillende modellen telefoontoestellen te bezichtigen zijn. De boutique is geopend van half acht 's morgens tot twaalf uur 's middags en van half twee tot vijf uur. Op de foto directeur Angel Kook links en de gedeputeerde rechts.

Vrouwen bekeurd voor tippelen

WILLEMSTAD— Twee buitenlandse vrouwen werden door de politie bekeurd toen de politie hen betrapte inzake "tippelen". Beide vrouwen staan ingeschreven als prostitue.

euw bestuur IPK

VILLEMSTAD— "Inisiativa tikular Korsou" (IPK) heeft nieuw bestuur dat gevormd rdt door: Eustasio Anthony, rzitter, Tom Toppenberg, setaris, Donald Lampe, penngmeester, Ana Martina, Ana mpe, Ruth Christiaan, Maru Arrindell, Clifton Wallé, ncis Gijsbertha, Richard Altus, Hayrick Angela, Theofi Veld, Marina Bonifacio, Flora ntje en Lillian Koeiman.

Het dagelijks bestuur wordt vormd door: Eustasio Anthovoorzitter, Ana Martina, vivoorzitster, Tom Toppenberg cretaris, Lillian Koeiman, eede secretaresse en Donald mpe, penningmeester.

Van 150.000 gulden

NAOC krijgt subsidie uit pot Landsloterij

WILLEMSTAD — De minister van Financien heeft besloten de NAOC een subsidie te verlenen van 150.000 gulden. Dit geld komt uit het potje van vier miljoen van de Landsloterij dat bestemd is voor sociaal/ educatieve/ culturele en sport- evenementen. Met het geld waar de NAOC zelf over beschikt, is het nu mogelijk om aan de Spelen in Santo Domingo deel te nemen.

Zoals bekend was de NAOC de laatste dagen veelvuldig in het nieuws. PNP-ster Maria Liberia-Peters kwam op voor de sport- organisatie en stelde dat er op korte termijn een beslissing genomen moest worden over de subsidie. Uitspraken die de Democratische Partij een reactie ontlokten, omdat Liberia- Peters niet zo "sport- minded" zou zijn als zij zich voordeed.

Gedeputeerde Agustin Diaz kaartte de subsidiekwestie echter aan in een bespreking met minister Leslie Navarro van Financien waarbij aangedrongen werd op een spoedige beslissing. Daar liet de minister niet lang op wachten: dezelfde (maandag) middag nog werd opdracht gegeven een subsidie van 150.000 gulden te verlenen, welk geld afkomstig is uit een pot van vier miljoen gulden van de Landsloterij.

Naar Agustin Diaz uitlegde werd begin dit jaar de aangevraagde subsidie van 262.000 gulden van de NAOC bij de centrale regering afgewezen omdat de penibele financiele situatie dit niet veroorloofde en de deviezen naar het buitenland zouden afvloeien, hetgeen de regering ook wilde voorkomen. Toen werd het eilandgebied om hulp gevraagd, maar een voorstel van het BC dat een korting van dertig procent op de subsidies aan alle federaties zou betekenen, vond slechts bij de helft van de federaties steun.

De Curaçaose voetbalbond en de Fedeprof kwamen vervolgens met het voorstel de Landsloterij te benaderen en een verzoek in te dienen voor subsidie uit de pot van vier miljoen gulden die onder andere bestemd is voor sportdoeleinden. De Raad van Toezicht van de Landsloterij en de landsaccountant gaven een positief advies, aldus gedeputeerde Diaz vanmorgen.

De verleende subsidie van 150.000 gulden zal wel voldoende zijn, aldus Diaz. Er zijn een aantal bonden die niet meer mee gaan, terwijl de NAOC zelf ook over wat gelden beschikt. Daarnaast zijn er een aantal voorwaarden aan de subsidie verbonden: de sportlieden moeten met de ALM reizen, hun sport- tenue moet lokaal vervaardigd worden, zij moeten voor hun eigen sport- materiaal zorgen, de medische keuringen moeten bij de GGD geschieden, na afloop van de wedstrijden moeten de sportlieden direct terugkeren en er moet een eindafrekening worden gepresenteerd. Door deze voorwaarden heeft de reis toch niet zo'n nadelige invloed op de deviezen, aldus Diaz, alleen de verblijfskosten worden in het buitenland besteed, de overige gelden blijven op de Antillen.

Houding minister volkomen onaanvaardbaar

Geneeskundigen willen actie gaan voeren

WILLEMSTAD — De vereniging van Antilliaanse geneeskundigen is zeer ontstemd over de houding van de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid die dinsdagmiddag een voor de specialisten totaal onaanvaardbaar tarieven- stelsel op tafel legde met de mededeling "er is nu genoeg gepraat". Ook voor wat betreft de huisartsen zijn er "onacceptabele" wijzigingen in het oorspronkelijke voorstel aangebracht. Het actie- comite van de geneeskundigen heeft een aantal actie- vormen in behandeling die aanstaande dinsdag tijdens een algemene ledenvergadering goedgekeurd moeten worden. Dat de individuele patiënt niet de dupe mag worden van dit geschil, staat centraal, zo werd vanmorgen verzekerd.

Zoals bekend sleept de kwestie van nieuwe tarieven voor de huisartsen en specialisten al sinds 1979. Alhoewel het er enige tijd geleden op leek dat zowel de specialisten als de huisartsen een compromis zouden bereiken met de regering, liepen de onderhandelingen dinsdagmiddag met de specialisten volledig vast. Alhoewel minister De Castro van HIW tijdens die bespreking stelde dat zijn voorstellen neer kwamen op een inleverings- percentage van 11 tot 20 procent, bleek uit berekeningen van de specialisten dat die voorstellen inleverings- percentage's van 40 procent en meer behelzen. Hetgeen voor hen volstrekt onaanvaardbaar is.

Waar echter voor wat betreft de specialisten nog enigszins de mogelijkheid is opengehouden om verder te onderhandelen, is aan de huisartsen meegedeeld dat het door de minister veranderde voorstel als zodanig zal worden doorgevoerd. Aan de onderhandelings- tafel werd bij de huisartsen de indruk gewekt dat het eindvoorstel ook de goedkeuring van de minister kon wegdragen maar dat moest de minister nog met zijn achterban bespreken. Tot grote verbazing van de huisartsen, bleek dat er een groot aantal veranderingen in het voorstel was aangebracht. Veranderingen die elke vorm van logica ontbreken, aldus een verontwaardigde secretaris Heereveen van de organisatie van huisartsen en voorzitter dr Paul Ackerman van de vereniging van geneeskundigen (een overkoepeld orgaan-red).

"Het gezond verstand moet zegevieren", aldus dr Ackerman die vraagtekens plaatst bij de adviseurs van minister De Castro. De adviseurs zijn "bureau- mensen", zo stelde hij, die van de dagelijkse praktijk van geneeskundigen weinig of niets afweten. Aan de wijzigingen die de minister dan ook in het voorstel heeft aangebracht, zit kop noch staart en die zouden ernstige consequenties kunnen hebben. Dat de geneeskundigen bereid zijn om in te leveren blijkt volgens Ackerman uit het feit dat het juist de artsen waren die deze kwestie in 1979 hebben aangezwengeld. Dat moet dan echter wel op een verantwoordelijke wijze gebeuren, zo vinden de geneeskundigen.

Het actie- comite van de huisartsen heeft inmiddels een aantal actie- plannen in voorbereiding. Deze zullen tijdens een volgende week dinsdag te houden algemene ledenvergadering worden voorgelegd. Centraal bij de actie staat dat de individuele patiënt hier niet onder mag lijden, zo werd vanmorgen van verschillende zijden tegenover de Amigoe verzekerd. Dr Ackerman zei het "te betreuren" dat er dergelijke stappen ondernomen moeten worden. Echter "de minister hitst de bevolking op", aldus Ackerman die een dergelijke houding van dreigementen onaanvaardbaar vindt.

Geen van de woordvoerders wilden vanmorgen specifiek op de te verwachten acties ingaan. Dit om paniek onder de bevolking te voorkomen, aldus dr Ackerman. De minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid was vanmorgen niet bereikbaar.

eel Arubaans personeel met vakantie gestuurd

LM bezig met opstellen an situatie-overzicht

VILLEMSTAD — Hoeveel ssagiers, die geboekt stonn op vluchten van en naar uba, op Curaçao of een van andere Antilliaanse eilann strandden, als gevolg van t regerings- besluit de chtvaart- verbindingen tusn Aruba en de Antillen stop zetten, is momenteel niet kend. Dat er toeristen gerand zijn is echter, ondanks t feit dat de ALM gistermorn alle buitenlandse chtvaart- maatschappijen n de nieuwe luchtvaart- siatie op de hoogte stelde, wel n feit. Zo bevestigde vanorgen onderdirecteur van e ALM, Juancho Anasagasti sgevraagd tegenover de migoe.

et ALM- directielid zei in een rklaring vanmorgen dat moenteel binnen het bedrijf de gevens worden verzameld, teinde een overzicht te kunnen aken van de gevolgen die het gerings- besluit tot dusverre de maatschappij en het passaiers- vervoer had. Feit is in ieer geval, dat alle vluchten naar ruba, ook die van de zuiver op nter- insulair verkeer gerichte ochter- onderneming van de LM, ABC- Commuter, werden estaakt en de buitenlandse luchten van de ALM, die een ussenstop op Aruba hadden noeten uitvoeren, evenzo gewijzigd werden. Een vlucht met bestemming St Maarten, waarin evenzo een tussenlanding op Aruba had moeten worden gemaakt, werd volledig afgelast. Het merendeel van de passagiers met de Bovenwinden als eindbestemming, bleek namelijk op Aruba aan boord te hebben moeten komen, maakte hij bekend.

Een deel van het op Aruba werkzame ALM- personeel is met ingang van gisteren, aldus Anasagasti, voorlopig met vakantie gestuurd. Het resterende deel, maakte hij verder bekend is ondanks het staken van de ALM-vluchten op Aruba nog wel aan het werk. Dat voert zoals gebruikelijk afhandelingswerkzaamheden uit voor andere maatschappijen. Een andere oplossing voor het ruim honderd man tellende ALM- personeel op Aruba kan pas worden gezocht, wanneer over de vermoedelijke duur van het gerezen conflict meer zekerheid bestaat.

Alhoewel het stopzetten van de ALM- verbindingen op Aruba voor buitenlandse luchtvaartmaatschappijen als bijvoorbeeld American Airlines en Eastern Airlines niet van invloed is en deze hun vluchten op zowel Aruba als Curaçao normaal kunnen voortzetten, biedt dit voor de Antilliaanse en Arubaanse passagiers geen enkel soelaas, erkende het ALM- directielid desgevraagd. Het is buitenlandse maatschappijen niet toegestaan op Aruba passagiers op te nemen voor vervoer naar Curaçao of reizigers van Curaçao naar Aruba te transporteren. Dat houdt in, bevestigde hij, dat vanuit de Antillen Aruba via luchtverbindingen nog slechts bereikbaar is via Venezuela of de Verenigde Staten. Een soortgelijke situatie als enkele jaren geleden tussen de Antillen en Suriname ontstond, haalde Anasagasti aan. Over de inkomsten- derving die het staken van de ALM- vluchten op de trajecten van en naar Aruba voor de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij met zich meebrengt, kon hij vooralsnog geen nadere informatie verstrekken, besloot hij. Dat is op het ogenblik wat moeilijk vast te stellen, aldus Anasagasti.

Indien gestrande passagiers toch naar Aruba willen reizen, doen zij dat op eigen kosten en voor eigen risico, benadrukte hij tenslotte. Sport- vliegtuigjes, die op basis van internationaal geldende luchtvaart- regels, ondanks het regerings- besluit het recht blijven behouden naar beide landen te vliegen, zullen passagiers noch vracht mogen overvliegen, voerde hij aan. Zij zouden dan tegen de wel voor hen geldende bepalingen zondigen en lopen dan een gerede kans van overheidswege gesanctioneerd te worden.

Vrouw mishandeld

WILLEMSTAD— Een 25- jarige vrouw is door een man op straat mishandeld, waardoor ze twee opgezwollen wangen en "blauwe" ogen opliep. De politie bracht haar over naar de polikliniek. De dader werd thuis opgespoord, maar was niet aanwezig.

Gouverneur reikt koninklijke onderscheidingen uit

"Lintjesregen" op zeer ongebruikelijke plaats

WILLEMSTAD — Op een zeer ongebruikelijke plaats werden dit jaar de koninklijke onderscheidingen aan ruim zestig Antillianen uitgereikt, zo stelde gouverneur Römer tijdens de traditionele "lintjesregen" aan de vooravond van Koninginnedag.

"Ik heet u welkom op een van de oudste plantages van de Nederlandse Antillen midden in de weerbarstige maar tevens heel mooie natuur van het eiland Curaçao. Zon, wind, cactussen en trinitarias vormen het decor van deze plechtigheid", aldus de gouverneur op de patio van het tijdelijke gouverneurshuis Landhuis Sta Barbara. Zoals bekend zal het gouverneurshuis in het Fort Amsterdam, dat al meer dan 300 jaar op die plek staat, gerestaureerd worden waardoor de gouverneur tijdelijk een ander onderkomen heeft gekregen.

Alle burgers die dinsdag een koninklijke onderscheiding in ontvangst namen, hebben één gemeenschappelijk punt, aldus de gouverneur "de inzet van de persoon voor de samenleving en daarmee voor de medemens", zo stelde hij. "Wij staan in het algemeen te weinig stil bij de waarde, van wat de mensen rondom ons heen doen, voor de collectiviteit waartoe wij behoren. Wij vinden het zo vanzelfsprekend", aldus gouverneur Römer die dat tot op zekere hoogte ook "heel gezond" noemde maar tevens erkende dat iedereen het zo nu en dan nodig heeft om op de schouders geklopt te worden. Dat gebeurde bij deze gelegenheid dan ook door middel van een koninklijke onderscheiding aan een groep Antilliaanse burgers die zich onderscheiden hebben door een extra inzet voor hun land en medeburgers.





ORANJESTAD — De start van de 26e Boulevardloop op Koninginnedag te Malmok (boven) en Victor Tromp (onder) de nieuwe Boulevardloop- winnaar met zijn Beatrix Cup.

Commissaris naar Nederland ivm werving politie

ORANJESTAD — De commissaris van het Arubaanse politiekorps, Ronald Peterson, is naar Nederland vertrokken, vergezeld van de directeur Openbare Veiligheid, Urbano Maduro.

De reis houdt verband met de werving van politie- personeel voor het Arubaanse korps. Voordat commissaris Peterson naar Nederland vertrok, heeft hij aan minister van Justitie, Watty Vos, het rapport van de commissie voor de thuislozen- problemen overhandigd. Dit handelt voornamelijk over de thuislozen in het oude San Pedro hospitaal waarover nog al wat deining is ontstaan. Minister Vos bevestigde desgevraagd de Amigoe het rapport te hebben ontvangen en dit door te zullen geven aan de minister van Welzijnszorg, mr. Mito Croes, die zich met deze zaak bezig houdt.

Tijdens het verblijf van commissaris Peterson en Urbano Maduro in Nederland zal de eindselectie plaatsvinden voor mogelijke kandidaten voor docent aan de Politie Opleidingsschool op Aruba. Ook heeft de eindselectie plaats van de twaalf Nederlandse politiemensen die uit de selecties zijn overgebleven om op Aruba enige jaren te dienen. Voorts zal met het ministerie van Binnenlandse Zaken worden gesproken alsmede met de leiding van de Politie Academie. In Noordwijk en Zandvoort zal gesproken worden over de opzet aldaar van de strandpolitie. Verder zijn er besprekingen met de Centrale Recherche, Interpol, Bestrijding Verdovende Middelen, Aspiranten- opleiding te Bussum, alsmede mogelijkheid om administratief personeel van Aruba in Nederland stage te laten lopen.

Ook zal met de Veiligheidsdienst gesproken worden over het trainen van personeel op Aruba ten aanzien van veiligheid van hoge autoriteiten die Aruba bezoeken. Met de voorzitter van de Politiebond, Kruizinga, heeft ook een bespreking plaats.



Tromp breekt eigen records bij gewichtheffen

SAN NICOLAS — Tijdens gewichthef- wedstrijden in het Sportcentrum in San Nicolas heeft de jeugdige Frederick Tromp op alle drie onderdelen in de superzwaargewicht- klasse een nieuwe jeugdrecord gevestigd.

Op het onderdeel «snatch» noteerde hij 80 kilo, op het onderdeel «clean and jerk» 105 kilo en op «total» 185 kilo. De oude records, die op naam van dezelfde gewichtheffer stonden, waren respectievelijk 70 kilo, 95 kilo en total 165 kilo.

Winnaars in de andere klasse waren: 56 kg-klasse: Francis Jaccopucci (140 kilo); 67,5 kg-klasse: Julio Kelly en Benito Kock (125 kilo); 75 kg-klasse: Julian Daniel (202,5 kilo); 82,5 kg-klasse: Lucien Kaarsbaan (182,5 kilo); 100 kg-klasse: Ronny Evervon (200 kilo) en super heavy- klasse: Frederick Tromp (185 kilo).

Stoffer de Jonge enige deelnemer buiten Aruba

Victor Tromp verrassende winnaar 26e Boulevardloop

ORANJESTAD — De 26e Boulevardloop op Koninginnedag werd ditmaal op nogal verrassende wijze gewonnen door Victor Tromp, die in de laatste paar honderd meters koploper Willy Willems voorbij wist te schieten. Hij kwam binnen in 34.42 minuten, terwijl Willems het tien km traject in 35.33 minuten aflegde.

Bij de dames was Lia Melis weer niet te verslaan en kwam zij binnen in een tijd van 38.43 minuten. Met uitzondering van veteraan Stoffer de Jonge, uit Curaçao, waren er ditmaal geen deelnemers uit de Nederlandse Antillen. Vermoedelijk vertrouwde men het ALM- gedoe niet en nam dus geen risico.

De eerste tien in de open herenklasse — achter Victor Tromp en Willy Willems — waren: Gerald Arrindell 36.25, Marlon Hildago 36.44, Nelson Peterson 36.47, Richard Henriquez 37.02, John Dijkhoff 37.20, Juancho Tromp 37.23, Nicolaas Robert 37.53, Manuel da Silva 38.08.

In de overige categorieën werden de eerste plaatsen ingenomen door:

dames 18-34 jaar
1. Lia Melis 38.43 min.; 2. Lilian Maduro 46.44; 3. Lorraine Lopez 50.46; 4. Jessica Robert 55.23; 5. Lourdes M. Croes 1.07.51.

dames 35 jaar en ouder
1. Nel Geerings 46.17; 2. Maria Luisa Croes 53.24; 3. Gerd-Anne Otsen 56.18.

jongens 14-17 jaar.
1. Eugene Solognier 37,36; 2. Jorge Jarzagaray 38.39; 3. Candy Solognier 38.40; 4. Giovanny Nicolaas 39.10; 5. Angel van de Biezen 39.35; 6. Guido Fredericks 40.30. 7. Franklin Curiel 41.38; 8. Andrew Blair 41.41; 9. Anthony Brown 43.00; 10. Roderick Vriend 44.16.

heren 40-49 jaar.
1. Rinus de Graaf 40.44; 2. Benny Geerman 43.44; 3. Theo Maduro 44.05; 4. Silo Gomez 44.31; 5. Marcial Conradus 45.38; 6. Lloyd Richard 46.34; 7. Bonifacio Frans 48.55; 8. Huub Driessen 49.33; 9. Nady Rosa 40.00; 10. Wim Kievit 51.53.

heren 50 jaar en ouder
1. Stoffer de Jonge 44.55; 2. Jacinto Werleman 44.58; 3. Francisco Maduro 50.15; 4. Padú Maduro 52.38; 5. Juan Kid 56.03; 6. Ranulfo Steba 56.39.

Barracuda geld- inzamelingsactie

ORANJESTAD — Het kunstzwemteam van de Barracuda's gaat deelnemen aan internationale wedstrijden in de derde week van mei (US Nationals in Santa Clara), in de tweede week in juni (CAC- kampioenschappen in Aoxtepec, Mexico) en daarna aan de wereldkampioenschappen in Madrid. Om dit alles werkelijkheid te maken, is de Barracuda- vereniging bezig met fundraising. Op zondag 4 mei wordt de gehele dag (vanaf zeven uur's morgens en 's avonds (tot middernacht) een fundraising gehouden in McDonalds in het Boulevard Centre. Van alles wat op deze dag aan eten of drinken besteld wordt, gaat een gedeelte naar de fundraising- pot van de Barracuda's.

Meerkamp voor jeugd-atleten

ORANJESTAD — Morgenmiddag worden in het Wilhelminastadion atletiek- wedstrijden gehouden voor pupillen en c/d junioren (geboren in 1972 of later), waaraan leden van de Atletiekbond kunnen deelnemen. Het programma begint om vier uur met de sprintnummers en vervolgens worden het kogelstoten, verspringen en de duizend meter afgewerkt. Dit atletiekprogramma is een Meerkamp waarbij de einduitslag wordt bepaald door het puntentotaal. Er moet dus aan alle nummers worden deelgenomen en de deelnemers moeten zich uiterlijk om half vier in het stadion melden.

ARUBA AGENDA

SSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verbaar bij:

ANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet da Fountain en Supermercado Pueblo.

ORD: Lee Take Away, Noord 82.

NKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 5.

NTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

N NICOLAS: Nicolas Store, Zeppentstraat 27.

rts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. acio Oduber hospitaal, Giftshop chebo Beach Hotel.

NTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-30 uur; zaterdag gesloten.

foon: 24333 (drie lijnen).

r spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 50 en 22316.

eboy: 027-774 en 027-845.

krek. nr. 248-1 Barclays Bank.

centrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 04.

LITIE: 100.

ARMCENTRALE: 115.

EKERTJES verschijnen op dinsdag en dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; halve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag voor 10.00 uur nen zijn, kunnen de dag daarop (dus sdag en vrijdag) verschijnen.

OSCOPEN
ULEVARD THEATER
0.15 uur *Mision Recontra-Espionage* (14
24.00 uur *Kom, kus en geniet* (18 jr.).
20.45 uur *Down and Out Beverly Hills* (18

IVE-IN: 20.30 en 24.00 uur *La Joya del* (14 jr.).
INCIPAL: 20.30 uur *The park is mine* (14

*****

TICA'S (nachtdienst)
bao brug: del Pueblo, tel.: 21253.
riba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

ACHTREGELING DOKTOREN
anjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki endert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.R. Heinze, Kaya Maguey 5, tel.: 24783. s Chiquito, Savaneta en San Nicolas: kter E. Weststrate, via Centro Medico San colas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; oord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 7020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of en of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

SPORT
BASKETBAL: 19.00 uur semi-finales - Sporthal.

BASEBALL (AA-klasse): Marlboro vs Aruba Video Centre - Elias Mansur Ballpark.

******

ZATERDAG
SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» (donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» (training): 16.00-17.00 uur Americana Hotel.



ORANJESTAD — De Oranje Vereniging Aruba stelde een oud gebruik in ere dat de voorzitter van de Staten gelukwensen aanbiedt op Koninginnedag. Op de foto biedt Staten- voorzitter Pedro Bislip voor het gouvernements- kantoor de gelukwensen namens de Arubaanse bevolking aan. Op de achtergrond de Barracuda- groep die later op de morgen de Gouverneur drs. Leito-jeugdbeker in ontvangst mocht nemen.

Gelukwensen Aruba voor ambassadeur Nederland

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van Koninginnedag werd de Nederlandse ambassadeur in Caracas, mr. Ch.Th.F. Thurkov, benoemd tot Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw. De Arubaanse regering heeft de ambassadeur telegrafische gelukwensen aangeboden met zijn koninklijke onderscheiding.

SPORT
BASEBALL (A-klasse): 14.00 uur Rocketeers vs Marlboo - AVC-terrein; Visser Trading vs Amstel - EMB-terrein.

TAFELTENNIS: 10,00 uur toernooi - Sporthal Sta. Cruz.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» (training): 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag ên donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Suske en Wiske (De Windbrekers, deel 5); 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international hour; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Benny Hill show; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Movie of the week: (The Silician Connection); 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Special program (Un Trabou Milagroso); 19.45 Miami Vice (Heart of Darkness); 20.30 Estreno (Sound of Murder); 22.30 CNN international news; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

MEP- fractie ontbreekt bij officieel gedeelte

Aruba viert enthousiast Koninginnedag

ORANJESTAD — "Wij hopen van harte dat wij nog vele jaren — ook na 1996 — de verjaardag van onze vorstin op even enthousiaste wijze kunnen vieren", aldus gouverneur F.B. Tromp op Koninginnedag 1986 — de eerste maal dat Aruba de verjaardag van de koningin als land vierde. Tijdens de toespraken van Staten- voorzitter Pedro Bislip en het antwoord daarop van gouverneur F.B. Tromp — die namens de koningin de gelukwensen aanvaardde — werd de nadruk gelegd op de trouw en afhankelijkheid van Aruba in de loop der jaren met het Huis van Oranje en Nederland. Ongetwijfeld zal dit volgend jaar wanneer koningin Beatrix en kroonprins Willem Alexander een bezoek brengen aan Aruba weer tot uiting komen. Voor de eerste maal sinds jaren werd het officiële gedeelte van Koninginnedag — de vlaggeparade en het aanbieden van gelukwensen — door vele autoriteiten bijgewoond. Bij de grote groep Statenleden ontbrak de gehele fractie van de MEP.

De viering van Koninginnedag 1986 werd ingezet met een mars van de geüniformeerde jeugd- bewegingen — die bijzonder goed en kleurig voor de dag kwamen — onder leiding van hoofdcommissaris Djurre Vrieswijk. De mars werd onderbroken om de vlaggeparade en het aanbieden van gelukwensen bij te wonen, waarvoor eerst nog voor gouverneur F.B. Tromp en verkenners- leiding werd gedefileerd.

In het Wilhelminapark vond een korte plechtigheid plaats waarbij de vlaggen van Aruba en Nederland bij het standbeeld van koningin Wilhelmina werden gehesen. Dit geschiedde met een gewapende macht, pijpers en tamboers van de Mariniers- kazerne. Voor de eerste maal werd in het Koninkrijk ook het Arubaanse volkslied — evenals het Wilhelmus — door pijpers van de mariniers- kazerne geblazen. De plechtigheid werd bijgewoond door gouverneur F.B. Tromp, minister- president mr. Henny Eman en de ministers mr. Mito Croes, Armand Engelbrecht, Watty Vos en Charro Kelly, secretaris van de Ministerraad Armando Muyale, de voorzitter van de Raad van Advies F.J. Tromp, voorzitter Staten Pedro Bislip en griffier J. Becker alsmede een grote groep Statenleden, voorts vertegenwoordigers van de rechterlijke macht, PG mr. Florencio Wernet, inspecteur van politie Nectar en een grote delegatie van de mariniers- kazerne Savaneta.

Na het vlagge- ceremonieel vond het aanbieden van gelukwensen plaats door de Statenvoorzitter Bislip aan de gouverneur voor het gouvernementskantoor. Ceremonie- meester Ito Tromp introduceerde namens de Oranje Vereniging de sprekers. Staten- voorzitter Bislip sprak van een historische dag nu Aruba voor de eerste maal als gelijkwaardig partner in het Koninkrijk de verjaardag van de vorstin viert. Hierdoor kan nog meer uiting worden gegeven aan de vreugde van de bevolking over deze dag. De liefde en aanhankelijkheid voor het Huis van Oranje heeft Aruba vandaag weer verenigd, waarbij hij aanhaalde hoe dit vooral de afgelopen zes jaren steeds tot uiting kwam bij koninklijke bezoeken aan Aruba en volgend jaar nog meer tot uiting zal komen als koningin Beatrix weer naar Aruba komt, ditmaal vergezeld van kroonprins Willem Alexander. Staten- voorzitter Bislip bood de Oranje Vereniging gelukwensen en dank voor de uitstekende organisatie, welke reeds 39 jaren oud is.

Gouverneur F.B. Tromp zegde in een antwoord toe dat hij de gelukwensen van Aruba — die hij als eerste gouverneur in ontvangst mocht nemen — aan de koningin zal overbrengen. Ook hij roemde de aanhankelijkheid van Aruba aan het Huis van Oranje en hoopte dat de Oranje Vereniging nog vele jaren gestalte zal kunnen blijven geven aan deze dag. Tot slot van de bijeenkomst reikte gouverneur F.B. Tromp op verzoek van de voorzitter van de jury van de Gouverneur drs. B.M. Leito-jeugdbeker stichting de jeugdbeker uit aan de Barracuda's, die met een grote delegatie aanwezig was. Ook de YMCA was met een grote delegatie aanwezig om de waarderingsprijs in ontvangst te nemen.

Hiermede was het officiële gedeelte van de viering voorbij. Inmiddels waren overal in de districten volksspelen en andere activiteiten begonnen, die tot laat in de avond voortduurden. De dag werd besloten met de 26ste Boulevardloop van Malmok naar het VAD- gebouw. Voor de eerste maal sinds jaren werd er dit jaar van alle overheids- gebouwen gevlagd zoals het behoort: de Nederlandse vlag met Oranje Wimpel en de Arubaanse vlag. Ook vele handelszaken hadden gehoor gegeven aan de oproep van de Oranje Vereniging — gesteund door Kamer van Koophandel en ATIA — om te vlaggen.

Studiereis naar Merida succes

Basis samenwerking APA en ULA

ORANJESTAD — De studiereis van de Arubaanse Pedagogische Academie (APA) naar Mérida is zeer succesvol verlopen. Dit zowel vanuit cultureel als onderwijskundig oogpunt.

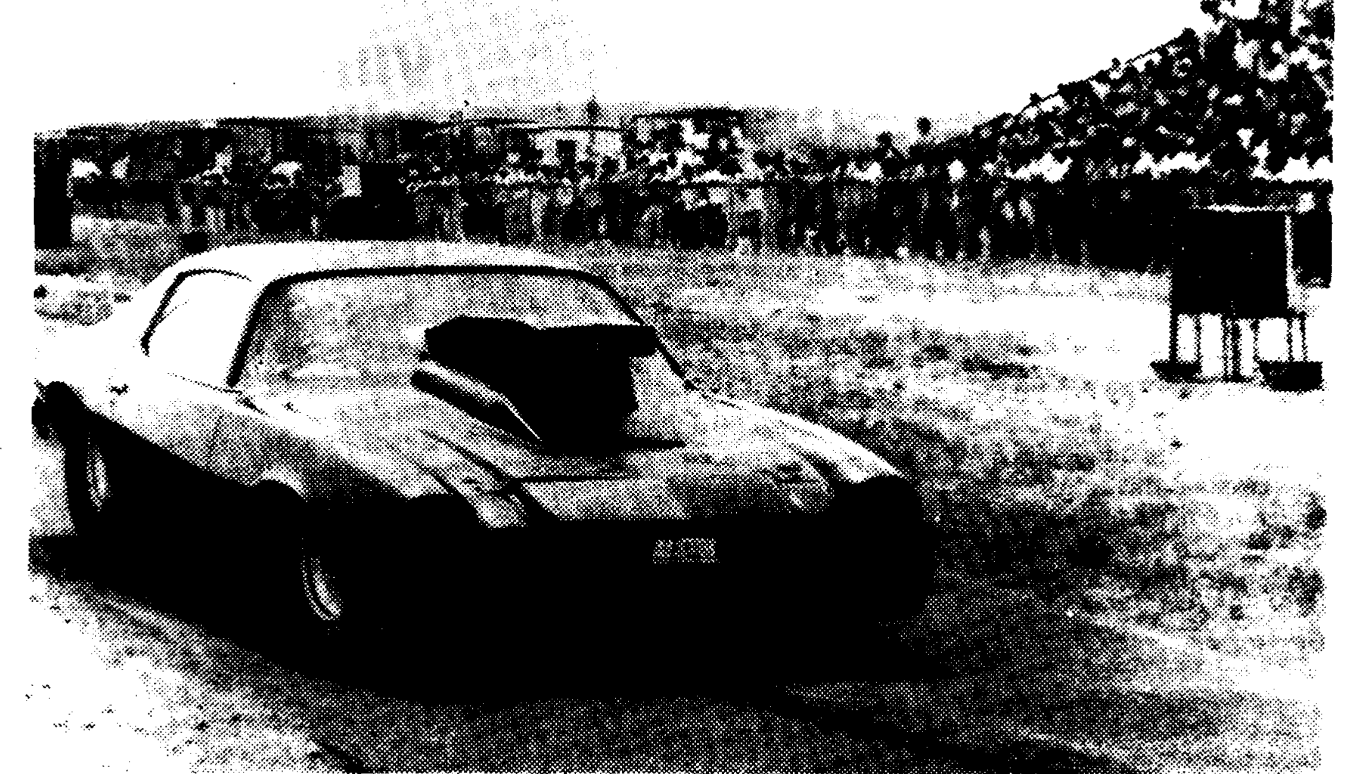
De delegatie van de APA heeft een bijzonder hartelijke en gastvrije ontvangst gekregen van de zijde van de autoriteiten van de Universidad de Los Andes (ULA) in het bijzonder van de «Facultad de Humanidades y Educación». Er werd een zwaar onderwijskundig programma afgewerkt. Bij aankomst werd de delegatie ontvangen door de dekaan dr. Julio Ceasar Tallaferro die een uitleg gaf van de structuur en het functioneren van de universiteit, speciaal wat de opleiding betreft van onderwijsgevenden. De ULA bestaat reeds tweehonderd jaar. Ook maakte de delegatie kennis met de directeur opleidings- onderwijs prof. Pedro Rosales en directrice van het departement kleuteronderwijs prof. Cecilia Cuesta.

De volgende dag werd een bezoek gebracht aan de school van «Fe y Alegría» en «Colegio Timoteo Aguirre P». Deze school bevat een kleuter-, lager- en middelbare school en is een modelschool wat betreft de toekomstige onderwijs- vernieuwing in Venezuela. Het betreft hier een zogenaamde «Escuela para el trabajo», waarbij binnen de bestaande mogelijkheden de arbeidsmarkt en het onderwijs op elkaar worden afgestemd. Voor de Arubaanse delegatie was het een openbaring te zien hoe de school door middel van eigen productie (via verschillende werkplaatsen) «self supporting» is.

Voorts werden nog twee kleuterscholen bezocht, waarbij de studenten van de APA een vergelijking konden maken tussen twee geheel verschillende scholen, te weten een volksschool en een privé school. Diezelfde avond werd door de APA een twee uur durende culturele uitvoering gegeven voor de studenten van de ULA. Een staande ovatie van de volle aula was het blijk van waardering voor dit Arubaanse optreden. Na afloop moest de Arubaanse delegatie ruim een uur handtekeningen uitdelen op de verschillende folders over Aruba die voor de aanwezigen waren meegebracht.

Deze studiereis is dermate succesvol gebleken, aldus adjunct directeur Frank Zaandam in zijn verslag over deze studiereis, dat een samenwerkingscontract tussen de APA en ULA zal worden ondertekend. De samenwerking krijgt al gestalte wanneer een APA- delegatie op uitnodiging van de onderwijs- faculteit van de ULA van 11 tot en met 14 juni een seminar bijwoont omtrent "Kind en jeugd- literatuur", georganiseerd door de staat Mérida en de ULA.

Tevens werd door tussenkomst van de ULA, de APA uitgenodigd voor een symposium van de Universidad Central de Venezuela van 14 tot 17 oktober omtrent "Onderzoek in onderwijs en menswetenschappen in de jaren '80". Aan dit symposium nemen alle universiteiten van Venezuela deel en het geheel staat op zeer hoog niveau. Het ligt in de bedoeling dat in de naaste toekomst een delegatie van de Universidad de Los Andes een bezoek aan Aruba zal brengen ter versterking van de gelegde contacten.



ORANJESTAD — De dragrace- liefhebbers van Aruba kregen de afgelopen dagen weer een dragrace- programma voorgeschoteld. Op bijgaande foto: de auto van het Dolly Does- team, dat op Koninginnedag de beste tijd maakte: 8.86 seconden.

Bill Holiger beste sportman bij dragracewedstrijd

ORANJESTAD — Voor de dragrace- wedstrijden tijdens de afgelopen dagen in het Internationale Racewaypark Palo Marga bestond niet die belangstelling die er gewoonlijk bij dit sport wedstrijden bestaat. Er waren desondanks wel enige spannende ontmoetingen die op het lokale vlak lagen.

Bij de eindwedstrijd werd Bill Holiger (SS-44) tot de beste sportman uitgeroepen. De prijs voor het beste optreden ging bij de motorfietsen naar Benito Romero (Papitos Racing), voor de ploegenprijs naar Leo's Racing Team en beste autoprijs ging naar Challenger, terwijl Leo's Racing Team ook de prijs van de best gebouwde wagen won.

De verschillende uitslagen zijn, met de eerste naam van de kampioen en daarna die van de subkampioen: street bracket: Juan Maduro en Erik Ruiz; heavy bracket: Edwin Maduro (Super Bug) en Monty Lopez (Weekend Warrior); pro bracket: Aquiles Winklaar (Weekend Warrior) en Nestor Franken (Mechanic Language); special street bracket: Erik Ruiz; street one: Chelong Chong en Zarro Richardson; street two: Henk Arnold en Jorge Maduro; street three: Eric Ruiz en Egbert Arrindell; modified compact: Roland Arends en Michael Wever; modified stock / gas: Ricardo Kock (Mr. Big Joe) en Aquilles Winklaar (Weekend Warrior); supergas: Giovanni Leo (Leo's Racing) en Meto Werleman (Don Flip); superstock: José Marchs (Barnol) en Elvin Maduro (Super Bug).

Bij de motorfietsen waren de uitslagen als volgt: super heavy: George Vieira en Shanon Maduro; super stock: Sabino Werleman en Erik Noguera en bij pro stock: Benito Romero (Papitos Racing) en Hector Arana (USA).

Straattoneel over reclasseringswerk

ORANJESTAD — Teatro Foro Aruba komt met een nieuw straattoneelstuk «Condená nos ta, condená nos ta keda», in het kader van het 25-jarig bestaan van de stichting Reclassering en Kinderbescherming. De eerste voorstelling is op zondag 4 mei, half vijf, op het plein voor de Dakota- kerk. Dit stuk handelt over de problemen waarvoor een delinquent na het uitzitten van zijn straf zich geplaatst ziet bij terugkeer in de gemeenschap.

Gezelligheidsloop

ORANJESTAD — In samenwerking met Aruba Road Runners Club organiseert IDEFRE op 10 mei een vijf km fun run. Het inschrijfgeld voor deelname aan deze race is bestemd om onkosten te dekken in verband met deelname aan de wedstrijd op 25 mei op Bonaire. De start van deze vijf km fun run is bij de Verkeerspolitie op Balashi en daarna gaat men in oostelijke richting via de Spaans Lagoenweg naar de finish bij Brisas del Mar te Savaneta. Vanaf 5 mei kan voor deelname worden ingeschreven bij het IDEFRE- kantoor in Oranjestad.

Coca Cola verliest met 2-7

Richmond boekt zege na drie nederlagen

SAN NICOLAS — Het negental van Richmond wist in de baseball- competitie zijn eerste overwinning te behalen na drie achtereenvolgende nederlagen. Dit ging ten koste van Coca Cola Rangers dat op Koninginnedag met 7-2 werd geklopt.

Nadat Richmond in de eerste inning een 1-0 voorsprong nam en Coca Cola in de derde inning deze stand op 1-1 gelijk had getrokken, duurde het tot de zevende inning eer er verandering in de gelijke stand kwam. Op een driehonkslag van Joy Orman konden twee ploeggenoten binnenlopen, waardoor de stand 3-1 werd voor Richmond. In de daaropvolgende inning werd het 5-1, waarna Coca Cola de stand iets verkleinde tot 2-5 met een run in de achtste slagbeurt. Richmond profiteerde van de gelegenheid om in de negen tevens laatste slagbeurt nog twee runs te maken en bepaalde daarmee de eindstand op 7-2.

Richmond maakte 7 runs, 11 hits, 2 errors en Coca Cola Rangers 2 runs, 12 hits, 6 errors. Winnende pitcher: Waldrin Buckley, verliezer Tula van Heyningen. De beste batters waren: Robby Arambatzis (Richmond) en Guillermo Raymond (Cola) met 3 hits in 5 beurten elk.

De baseball- competitie wordt vanavond in het Elias Mansur Ballpark voortgezet met de wedstrijd Marlboro - Aruba Video Centre, de twee nog ongeslagen ploegen in de huidige competitie.

Monsterzege Dekker / Lopez bij bridgen van Aruba Ariba

ORANJESTAD — De vierde en laatste avond van de derde competitie- ronde van bridgeclub Aruba Ariba is met een monsterscore van 77.78% gewonnen door de heren Dekker / Lopez Henriquez, die ook de competitieronde gewonnen hebben.

Na drie competitie- ronden heeft in de strijd om het clubkampioenschap Hans Somers de leiding, gevolgd door André Dekker en het echtpaar Bilderbeek.

De uitslagen waren als volgt: heren Dekker/Lopez Henriquez 77.68%; heren Van Veen / Conway 60.94; echtpaar Breukelmann 55.80 en heren Alderliste/ Somers 50.00. De overige paren scoorden onder de vijftig procent.

Op de avond van Koninginnedag is er een bridge- marathon gespeeld in het Bushiri Beach Hotel. Deze marathon is overtuigend gewonnen door de heren Conway/Van Veen met een score over twee rondes van 126.05%.

De volledige uitslag was als volgt: heren Conway / Van Veen 126.05%; heren Hermelijn/Timmer 116.32; heren Verstraten / Poot 113.20; heren Gottfriend / Lopez Henriquez 110.07; dames Hornin / Verbunt 106.95; heren Terweme / Somers 106.25; echtpaar Breukelman 103.37; het paar Zeiler / Paping 102.77; heren Akkerman / Veel 96.88; heren Dekker / Van der Meer 95.63; echtpaar Bilderbeek 91.17; dames Van der Griend ' Henriquez 88.69; echtpaar Palstra 81.25; dames Eylers / Van Duin 76.29 en echtpaar Hagenbeek 74.90.

BALI — Op de laatste dag van zijn bezoek aan Indonesië heeft president Reagan met zijn collega Suharto de toestand van de mensenrechten besproken. Vooruitgang werd gemeld voor O-Timor, waar de onafhankelijkheids-strijd met geweld onderdrukt werd. Reagan kritiseerde het uitwijzen van journalisten. Tegenover de ministers van Buitenlandse Zaken van de ASEAN landen verklaarde Reagan in Tokio een pleidooi te houden tegen het toenemende protectionisme in de geïndustrialiseerde wereld. Na de bijeenkomst met de Filipijnse vicepresident Laurel, liet minister Schultz blijken geïrriteerd te zijn over de (financiële) eisen van Laurel.

*****

NEW YORK — De olieprijzen zijn iets gestegen als gevolg van de sterk gestegen vraag naar benzine in de VS en speculaties dat na de ramp met de kerncentrale de SU haar olieverkopen zou moeten verminderen om de Oekraïne van energie te voorzien. Ruwe Brent-olie steeg met 30 dollarcent tot 12,65 per vat. West Texas Intermediate steeg naar 13,81 dollar.

*****

GEEN BEWIJS DAT TWEEDE REACTOR BRANDT

Straling breidt zich uit over Zuid-Europa

Westen felle kritiek op geringe SU informatie

MOSKOU/WENEN/STOCKHOLM — De spaarzame informatie uit de Sovjetunie leidt nog steeds tot onduidelijke en tegenstrijdige berichten over de omvang van de ramp met de kerncentrale Tsjernobyl. Amerikaanse berichten dat een tweede reactor ook in brand zou staan zijn weer ingetrokken. In het Westen is veel kritiek gekomen op het gebrek aan informatie. De twaalf EG-landen vinden dat zij recht hebben op informatie bij rampen waarvan de gevolgen landsgrenzen overschrijden. Donderdag is de straling in Scandinavië, Polen, de Bondsrepubliek en andere Westeuropese landen verder gedaald, maar opgelopen in Zuid-Europa. De Franse weerkundige dienst verwacht dat de radioactieve stof in het weekeinde zal kunnen terugwaaien naar de Sovjetunie.

De officiële balans zoals donderdag doorgegeven door het Sovjetpersbureau Tass luidde: niet meer dan twee doden, 197 gewonden, van wie 18 in "kritieke toestand" en "situatie nagenoeg in de hand". Later werd gemeld dat 49 slachtoffers al weer naar huis teruggekeerd waren. Maar algemeen wordt er nog steeds van uitgegaan dat het aantal slachtoffers groter is.

Tegenover de subcommissie Energie van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden verklaarde Tweede Secretaris Tsjoerkin gisteren dat het ongeluk "nog niet over is" en gevaar in kan blijven houden voor mensen in en buiten de Sovjetunie. Tsjoerkin verklaarde niet te weten of de reactor nog brandt.

Op foto's van de Amerikaanse satelliet "Landsat" had men donderdag twee uiterst hete plekken waargenomen, maar een Amerikaanse veronderstelling dat er nog een reactor was weggesmolten of aan het wegsmelten was werd later ingetrokken.

Franse studenten die de afgelopen dagen in Kiev waren zeiden dat er al 500 doden zijn. Zij hadden hun informatie uit Russische medische bron. Een Amerikaanse toeriste zei van haar gids gehoord te hebben dat er 300 doden waren gevallen.

Meer en meer Amerikaanse deskundigen op het gebied van kernenergie- vraagstukken achten het "mogelijk" dat de ramp maar twee mensen het leven heeft gekost, zoals de Sovjetunie steeds beweert, en dat de voorspellingen van de Amerikaanse inlichtingendiensten onjuist zijn. Volgens hen zijn de cijfers zoals die door de Sovjetautoriteiten zijn gepresenteerd meer aannemelijk en minder "ridicuul" dan de "oncontroleerbare informatie" die in de VS openbaar gemaakt is en waarin sprake is van 2.000 doden.

Alan Kraus, een kernenergiedeskundige van de Vereniging van Bezorgde Wetenschappers zei: "Sommige Amerikanen hebben redenen om de zaken zo zwart mogelijk voor te stellen, terwijl de Sovjets er belang bij hebben die te verdoezelen". Volgens hem is het onmogelijk een propaganda-oorlog te vermijden.

Sovjetleider Michail Gorbatsjov liet president Reagan op Bali — weten dat "het niveau van de besmetting iets boven de maximaal toegestane norm ligt, maar niet zoveel dat speciale maatregelen ter bescherming van de bevolking moeten worden genomen", zei woordvoerder Larry Speakes van het Witte Huis gisteren.

De in Moskou ontboden EG-diplomaten werd verzocht "te pogen onrust onder buitenlanders" te bezweren. Dit uit vrees dat Westelijke specialisten en technici anders massaal de Sovjetunie zouden kunnen verlaten. De regeringen van de EG-landen werd gevraagd niet mee te werken aan wat de Sovjetunie beschouwd als pogingen om de berichtgeving over de ramp met de kerncentrale op te blazen.

De Sovjetunie deelde het Internationale Bureau voor Atoomenergie (IAEA) in Wenen gisteren officieel mee dat het splijtingsproces in de centrale van Tsjernobyl is gestopt en het stralings- niveau daalt, zo werd vernomen van het bureau.

Ondanks hun kritiek hebben veel Westerse landen hulp aangeboden. De Sovjetunie heeft hierop tot op heden niet gereageerd. Wel vroeg zij dinsdag advies aan deskundigen in Zweden en de Bondsrepubliek en later aan wetenschapsmensen in Italië.

Hoewel de IAEA zei dat op dit moment geen reden tot ongerustheid hoefde te bestaan over gevolgen buiten de Sovjetunie, troffen verscheidene landen toch voorzorgsmaatregelen. Zweden en Oostenrijk maanden hun burgers voorzichtigheid bij het drinken van water. In Oostenrijk adviseerden de regionale regering in Karinthië moeders hun baby's binnen te houden. In Polen mag alleen nog melk worden verkocht van koeien die zijn gevoerd met hooi. Alle kinderen krijgen, evenals in Roemenië, vloeibaar jodium om te voorkomen dat zij radioactief jodium in hun lichaam opnemen. Van Roemenië tot Z-Duitsland werd aanbevolen melkvee binnen te halen. W-Duitsland meldde dat het speciale stappen had genomen om de straling in de gaten te houden. Nederland doet hetzelfde en heeft een informatiecentrum opgericht voor verontruste burgers. Een bus met Nederlandse toeristen die op weg was naar Kiev is teruggekeerd. Het kerninstituut van Groningen heeft vandaag de eerste sporen van een verhoogde radio-activiteit gemeten, maar de gegevens geven volgens een woordvoerder van het Ministerie van Volksgezondheid, Ruimtelijke Ordening en Milieuhygiëne "geen aanleiding tot maatregelen". Ook in België, Luxemburg en W-Duitsland werd een verhoogde straling gemeten, maar ook deze vormt geen gevaar voor de volksgezondheid aldus de overheden.

Een Westerse diplomaat in Moskou deelde vandaag mee dat de Sovjetunie alle kernreactoren van hetzelfde type als de centrale in Tsjernobyl heeft gesloten. Het is niet bekend of de maatregel, die volgens de Britse Financial Times grote gevolgen zal hebben voor de electriciteits- voorziening, al of niet tijdelijk is. Kernenergie dekt circa twaalf procent van de totale Russische electriciteits- behoefte. De helft daarvan wordt door de nu gesloten centrales geproduceerd.

Visa-kantoren VS in Mexico blijven dicht

WASHINGTON — Buitenlandse zaken in Washington heeft de tijdelijke sluiting van de visa- uitgiftekantoren in Mexico een veiligheids- maatregel genoemd. Het gaat hierbij om kantoren waar Amerikaanse visa werden verstrekt aan Mexicanen en andere buitenlanders die voor een tijdelijk bezoek naar de VS wilden gaan. Deze kantoren blijven dicht in afwachting van het aanbrengen van veiligheids- voorzieningen voor hen die er werkzaam zijn en voor de bezoekers. Zoals de situatie nu is moet men bij het aanvragen of afhalen van een visum buiten in de rij gaan staan. Zo is men volgens de VS een gemakkelijk doelwit voor aanslagen. Bij de Amerikaanse ambassade in Mexicostad zijn al verschillende dreigementen met bomaanslagen enz. binnengekomen.

Vlak na opstijgen

Vliegtuig met militairen in El Salvador neergestort

SAN SALVADOR — Bij het neerstorten van een Salvadoraans legervliegtuig zijn donderdag alle 37 inzittenden om het leven gekomen. Het waren allemaal militairen. Volgens een officiële verklaring was het ongeluk het gevolg van mechanische mankementen.

Het ongeluk gebeurde in de vroege morgen. Het toestel kwam terecht tegen een heuvel op 2,4 kilometer ten noordoosten van de militaire luchtmachtbasis Ilopango, welke in de omgeving van de hoofdstad San Salvador ligt. Er vielen geen slachtoffers op de grond. Naast vier bemanningsleden vervoerde het DC 6- toestel 33 militairen die in Panama een training zouden gaan volgen in een Amerikaans kamp en wel op technisch en administratief gebied. Er bevonden zich onder hen vier officieren. In het leger- bericht wordt niet ingegaan op de aard van de mankementen. Meteen na het gebeuren werd de naaste omgeving afgezet wat snel kon gebeuren omdat men op de luchtmachtbasis de klap van de explosie hoorde na het neerstorten van het vliegtuig.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 29ste april 1986, heb ik, Rogelio Cipriano Ersilia, deurwaarder bij het Gerecht op Curaçao gevolggevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curaçao, van de 17de april 1986, CAPTAIN C. FORTH, zonder bekende woon- of verblijfplaats in de Nederlandse Antillen of daarbuiten,

OPGEROEPEN:

voor de terechtzitting van maandag, de 8ste september 1986, des voormiddags te 09.00 uur, ten Stadhuize aan het Wilhelminaplein No. 4, teneinde op de door de naar Antilliaans recht rechtspersoonlijkheid bezittende Vennootschap SHELL CURAÇAO N.V., tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder voornoemd,
R.C. Ersilia.

BEKENDMAKING

DE LANDSONTVANGER

maakt hierbij bekend, dat per ingaande maandag 5 mei 1986 zijn kantoor bereikbaar is onder telefoonnr.

78777

orbeschouwing van het Betaald Voetbal:

'SV kan bij winst en een halve misstap an de concurrentie kampioen worden

DEN HAAG — PSV kan za- rdag voor het eerst in acht ar voetbalkampioen van derland worden. Bij winst n PSV is een halve misstap n naaste concurrent Ajax ldoende om de jacht op de ndstitel te beslissen. De ndhovense formatie kan na wedstrijden van het afge- pen weekeinde bogen op n voorsprong van zes nten.

PSV en Ajax reizen dit wee- inde naar Limburg. De aspirant-kampioen uit Noord-Brabant ontmoet in Kerkrade Roda JC, Ajax speelt in Sittard tegen Fortuna. Deze Limburgse ploegen zijn nog volop in de race om internationaal voetbal. Voornaamste concurrenten voor een plaatsje op het Europese podium zijn FC Den Bosch en FC Groningen. Feijenoord, achter PSV en Ajax derde op de ranglijst, lijkt al zeker van een plaats in het Uefa-bekertoernooi. Ajax maakt een goede kans winnaar te worden van het toernooi om de KNVB-beker, dat tot de halve finales is gevorderd.

Met het oog op een internationale carrière is PSV van plan zich stevig te versterken. De financiële bronnen van de multinational Philips lijken voorlopig onuitputtelijk, zodat de machtsverhoudingen zich volgend voetbaljaar weleens drastisch kunnen wijzigen.

PSV koopt dat het een aard heeft. Gerald Vanenburg heeft voor vier jaar bij de Eindhovense ploeg getekend. Men wil nu ook nog Ronald Koeman van de hoofdstedelijke ploeg zien te kopen. Indachtig een uitspraak van Ajax-voorzitter Ton Harmsen dat een nationaal kampioenschap slechts van belang is voor de supporters, wil PSV internationaal de boer op. Het is al weer acht jaar geleden dat de Eindhovenaren, die zeven keer Nederlands kampioen werden, de Uefa-cup veroverden. Sindsdien hebben Nederlandse clubteams hoegenaamd geen succes meer geboekt in de Europese bekertoernooien.

De competitie zal er niet interessanter op worden . Het publiek heeft dat wel in de gaten en weigert nog langer massaal naar de stadions te komen. Een positieve uitzondering vormt FC Den Haag, dat zich volgend jaar weer eredivisionist mag noemen. De Hagenaars staan op het punt een unieke prestatie te leveren door ongeslagen promotie te bewerkstelligen. De thuiswedstrijden worden door gemiddeld een kleine tienduizend toeschouwers bezocht.

Het ooit zo populaire Feijenoord, dat zondag MVV ontmoet, komt aan dergelijke aantallen tegenwoordig nauwelijks meer toe. De Maastrichtse tegenstander verkeert in degradatiegevaar. Dat geldt ook voor NEC dat zaterdag uit tegen VVV speelt. Het lot van Heracles dat een seizoen in de hoogste afdeling mocht voetballen, lijkt bezegeld. De Almelose ploeg, die vier punten achter staat op NEC en vijf op MVV, zou zondag op eigen terrein een sprint moeten inzetten, die dan tot behoud van de eredivisiestatus kan leiden. Dat kan in Twente niet meer zijn dan een vrome wens. Verder staat in de eredivisie zaterdag Go Ahead **Eagles - AZ '67 op het programma. Zondag wordt nog gespeeld: FC Utrecht - Excelsior en Haarlem - Sparta.**

ls fundraising voor de zwemsport:

uraçaose Zwembond houdt eer een zwemmarathon

WILLEMSTAD — Op 17 mei ganiseert de Curaçaose wembond voor de vijfde er haar jaarlijkse zwemma- thon. Dankzij de financiën e door deze vorm van ndraising de afgelopen ja- n ter beschikking van de erenigingen en de bond ge- omen zijn, is er een enorme oei mogelijk geweest in de wemsport.

De eerste zwemmarathon rde voor de aanschaf van het ektronisch tijdwaarne- ingssysteem. Het bezit van dit steem maakte het mogelijk dit ar de organisatie van de Cari- sche zwemkampioenschappen n Curaçao toe te wijzen. Er wamen gelden beschikbaar or de uitrusting en professio- le begeleiding van het eilan- lijke zwemteam. Dit resul- erde in een derde plaats op de aribische zwemkampi- nschappen in 1984 in Trini- d, waaraan 14 landen deelna- n en dat drie zwemmers naar Olympische Spelen 1984 kon- n gaan.

Ook werd er een elektronische splay aangeschaft waardoor t volgen van de wedstrijden or het publiek ook aantrekke- ker werd. Al met al heeft de emmarathon zich tot het be- ngrijkste fundraisingsprojekt twikkeld voor de bond en de enigingen. Een project dat dit door het teruglopen van de die helemaal onmisbaar is om meer kinderen in de zwemsport te kunnen opvangen en begeleiden.

Dus gaan de zwemmers deze dagen op stap met hun marathon formulieren op zoek naar sponsors. Deze kunnen zijn: ouders, familieleden, vrienden, kennissen die een bepaald bedrag, hoe klein dan ook, inzetten voor elk 50 m-baantje dat door hem of haar, die het formulier aanbiedt, wordt gezwommen.

Op 17 mei krijgt elke zwemmer één uur de tijd om zoveel mogelijk baantjes te zwemmen. Het aantal gezwommen baantjes wordt dan met het ingezette bedrag vermenigvuldigd en het eindbedrag bij de sponsor geënd.

Dit jaar verwacht men weer deelname van een record aantal zwemmers. De marathon zal dit keer, ten gevolge van het eerste lustrum, qua gezelligheid en attracties de vorige marathons overtreffen. Vanaf 16.00 uur zal het zwembad open zijn voor het publiek dat tot 's avonds laat kan mee genieten van muziek, een goochelaar, shows, grabbelton, etc., etc. en natuurlijk de prestaties van de zwemmers.

De afgelopen twee jaren is het maximaal aantal banen dat in één uur gezwommen werd de 98 niet te boven gekomen (4,8 km!). Men hoopt dit jaar de 100 banen weer te kunnen halen. De Curaçaose Zwembond doet een beroep op alle mogelijke sponsors deze actie een succes te laten worden!

ook Magnificent Hop indrukwekkend

Un As triomfeert op mponerende wijze

WILLEMSTAD — Un As n renstal Sta. Cruz en Mag- ficent Hop van renstal Tho- ughbred zijn op Koningin- dag de grote winnaars ge- orden van het vierde sei- enprogramma van de Aso- ka.

Un As triomfeerde op imponende wijze in de speciale super- rint over 800 meter waarin Ge- ge Has Parted — ongeslagen in ven starts op de Curaçaose ack — als grote favoriet rtte. Niet minder indrukwek- end was de manier waarop agnificent Hop de conditieslag er 2100 meter op zijn naam acht. Twee belangrijke succes- n tevens voor de Curaçaose pi- eurs Chelly Ignacio en Ken- th Neuman tegen de gastjoc- ys uit Venezuela en de Domi- caanse Republiek die aan het ogramma deelnamen. De uit- agen waren als volgt:

erste race 1100 meter
. Sherry (Alejandro Herrera)
. Venus Star
. El Sur
. Handsome Gun
. Candyman II
. Miss Bonaire
. Dancing Girl

De Dominicaanse jockey Her- ra verstevigde met zijn zeven- overwinning zijn positie aan top van het rijders- klasse- ent. Sherry liep de 1100 meter 70.5 sec.

weede race 1300 meter
. She likes Don (Ricardo Bloca)
. Gold Fish
. Mr. Sweet
. Miss Korsou
. Master Quico II

She likes Don van renstal lack Jack liet de andere deelne- ers kansloos. Hij lag vanaf de art op kop en had 100 meter or de finishpaal nog genoeg acht om de aanval van Mr. weet en Gold Fish met gemak te eerstaan. Voor She likes Don ie goed geleid werd door de Ven- zolaanse pikeur Bloca, werd 0.7 sec. geklokt.

erde race 1600 meter
1. Oro Fino (Edsel Plaate)
2. Lene
3. El Punto
4. Black Tannium
5. Little Horse

Een prachtige koers werd ge- eden door zowel Edsel Plaate als Sherwin Pieter die een verrassend goed resultaat met Lene behaalde. Lene, die in zijn laatste race als nummer laatste binnen kwam in een race die door Miss Korsou werd gewonnen, nam vanaf de start de leiding en behield deze positie tot de laatste paar honderd meter van het traject. Edsel Plaate die ook vanaf de start er voor had gezorgd dat zijn paard vlak achter Lene bleef, gaf op de laatste 300 meter Oro Fino de vrije teugels met het reeds gemelde resultaat. Voor Oro Fino werd een tijd van 108.7 sec. geregistreerd.

Vierde race 800 meter
1. Un As (Chelly Ignacio)
2. Brackley's Girl
3. Charley Boy
4. George Has Parted

Chelly Ignacio behaalde met Un As van renstal Torima een belangrijke overwinning en doorbrak daarmee een reeks van niet minder dan 9 nederlagen. De snelheidscrack van Stud Thoroughbred, George Has Parted (recordhouder op de 1100, 1200, 1300 en 1400 meter en ongeslagen in zeven starts op Curaçao), leed deze keer een smadelijke nederlaag. Un As was supersnel en liet een tijd van 44,4 sec. noteren.

Vijfde race 1400 meter
1. Jelly Roll (Chelly Ignacio)
2. Fly Free
3. Trocada
4. Sufrido
5. Bland Field
6. Reason Divine

Jelly Roll (Stud Thoroughbred) was in uitstekende conditie en liet Fly Free ruim 3 lichaamslengten achter zich. De favoriet in deze race, Reason Divine, liep tot de laatste paar honderd meter een goede race maar viel daarna snel terug. De overwinning van Jelly Roll is de vierde in vijf starts. Hij liep de 1400 meter in 84,7 sec.

Zesde race 2100 meter
1. Magnificent (Kenneth Neuman)2. Sajuriana
3. Roman Sabre
4. Petronilo

De race was een ware conditieslag. Magnificent Hop toonde opnieuw van uitzonderlijke klasse te zijn en behaalde onbedreigd, wederom kundig geleid door Kenneth Neuman, zijn derde achtereenvolgende overwinning.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

VOLLEYBALL
(Copa Ramon Rico)
19.30-21.30 uur wedstrijden - Sentro Deportivo Kòrsou.

BASEBALL
(Senior League)
19.00 uur KLM vs Kodela;
21.00 uur Video Shack vs CWP - Little League Ballpark, Suffisant.

BRIDGEN
(Bridgeclub Kòrsou)
20.00 uur om de Arbeidsdagbeker - Fratersgebouw, Scherpenheuvel.
*****

ZATERDAG
KARATE
11.00-20.00 uur jeugd- en seniorenkampioenschappen (individueel) - Sentro Deportivo Kòrsou.

SOFTBALL
(PSV-toernooi)
14.00-16.00 uur wedstrijden - Little League Ballpark.

BASEBALL
(Senior League)
10.00 uur Zwitsal vs Amstel;
12.00 uur Love Ice vs Mas Production;
14.00 uur ABN vs AGT;
16.00 uur Muebles Kennedy vs Pet Care-Little League Ballpark, Suffisant.
*****

Uitslagen Bridgen "Corsow"

WILLEMSTAD — Op vrijdag 25 april werd de tweede ronde van de derde clubcompetitie van bridgeclub Corsow gespeeld. Het koppel Snellers/Moenir Alam boekte met de score van 62,84% haar vijfde achtereenvolgende overwinning.

De uitslag van 25 april is:

1. Mej. Snellers - Hr. Moenir Alam	62,84%
2. Echtpaar Maas	60,42%
3. Heren Hirschberg - Vos	59,52%
4. Mevr. Valkenberg - Hr. Jilesen	54,17%
5. Heren Brown - Sewrajsingh	53,27%
6. Mevr. Geenen - Hr. Van der Burg	52,08%
7. Heren Groot - Roerhorst	51,79%
8. Heren Wintgens - De Vries	50,00%
9. Mevr. De Vries - Hr. Van der Pol	47,92%
10. Echtpaar Van Bochove	47.02%
11. Mevr. Plantz - Hr. Brok	45,83%
12. Heren Jansen - De Jongh	45,14%
13. Dames Henriquez - Schnitger	44,44%
14. Hr. De Vries - Mevr. Bustraan	42,0;1%
15. Echtpaar Van Dongen	29,17%

Vanavond zal er om 20.00 uur in het Fratersgebouw te Scherpenheuvel worden gespeeld om de arbeidsdag-bekers. Zowel leden als niet-leden zijn van harte welkom.

Schermwedstrijden aanstaande zondag gaan niet door

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Nederlands Antilliaanse Amateur Schermbond maakt bekend dat wegens onvoorziene omstandigheden de Antilliaanse Schermkampioenschappen die zondag 4 mei zouden aanvangen, niet doorgaan. De wedstrijden zullen later in het jaar gehouden worden.

Schermbond roept een van aangesloten leden tot de orde

Nos Korsow organiseerde onbevoegd de Curaçaose schermkampioenschappen

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van een artikel dat wij op onze sportpagina hebben geplaatst over de te houden kampioenschappen heeft de Curaçaose Amateur Schermbond hierop gereageerd middels een door de secretaresse ondertekend schrijven.

Hierin wordt duidelijk gesteld dat de door schermvereniging Nos Korsow georganiseerde Curaçaose degenkampioenschappen onrechtmatig waren. Slechts door de Curaçaose Amateur Schermbond uitgeschreven kampioenschappen hebben alszodanig rechtsgeldigheid. De bond beschouwt het geheel namelijk als een ernstige vorm van eigengereidheid van een club, i.c. de schermclub Nos Korsow.

De bond wijst erop in haar schrijven dat slechts door daartoe gemachtigde leden van het bestuur publicaties kunnen uitgaan met betrekking tot kampioenschappen van de Antillen of Curaçao. Dit zijn de heer Raymond Jesurun, voorzitter, overdag te bereiken op tel. 616033 of mevrouw Milva Zimmerman, secretaresse, via tel. 612199 tst. 227. Het officiële adres van de Schermbond is P.O.Box 3284 op Curaçao.

Alpha met 5-3 overtroefd

Royal Scorpions heeft zijn eerste zege binnen

WILLEMSTAD — Regerend kampioen Royal Scorpions/Banco Maduro heeft zijn eerste zege binnen. In een goedbevochten wedstrijd werd Alpha gistermiddag met 5-3 overtroefd. Scorpions drukte op de kritieke momenten door terwijl Alpha juist naliet gebruik te maken van de kansen die zich voordeden.

Met ditzelfde probleem had Alpha ook in zijn eerste wedstrijd te kampen. Men sloeg toen zelfs dubbel zoveel honkslagen als Blue Hawks maar faalde in het produceren van runs waardoor ~~toch met 4-5 aan het kortste~~ eind werd getrokken. Tekenend is het povere slagresultaat van vierde slagman Alvaro Ascension die nog geen enkele honkslag heeft weten te produceren. Hetzelfde geldt voor vijfde slagman Bert Avastia. Scorpions deed het wat dat betreft beter. Met name Arthur Davelaar die met 3 honkslagen in 4 beurten waaronder een tweerun homerun de beste slagprestatie leverde.

Scorpions opende in de derde inning de score op een homerun van Lonte Balentin in het linkerveld. In de vierde werd de tweede run op het scorebord gebracht op drie honkslagen van achtereenvolgens Arthur Davelaar, Robertico Roozendal en Gustavito Senior. Een misgreep van shortstop Marlison Brigitha hield Alpha mede aan zijn eerste run in de tweede helft van de vierde inning. Frank Maria bereikte het eerste honk op een honkslag en scoorde op een grondbal in het binnenveld. Raffy Josepha produceerde in de vijfde met een twee honkslag tussen het midden- en het rechterveld (zijn eerste honkslag van het seizoen) run nummer 3 van Scorpions maar de werkelijk belangrijke slag was de homerun van Arthur Davelaar in de lucky seven. Davelaar vergrootte met zijn homerun de voorsprong tot 5-1 en gaf zijn ploeg daarmee de nodige armslag voor de laatste innings. Hoe belangrijk dat was bleek in de achtste slagbeurt al toen Alpha in liep tot 5-3 op een honkslag van Harold Maria en een veldfout van eerste honkman Raffy Josepha. Het bleef echter verder bij een dreiging. In de negende inning was pitcher Ruthson Roberto weer haarscherp en bedwong op grootse wijze de laatste drie slagmannen van Alpha (twee via drieslag).

De eindcijfers waren als volgt: voor Scorpions 5 runs, 11 honkslagen en 4 veldfouten en voor Alpha 3 runs, 7 honkslagen en 1 veldfout. Winnende werper was Ruthson Roberto en verliezer Allison Rodrigues die na 4 1/3 inning vervangen werd door Ivan Schoop.

De competitie wordt zaterdag voortgezet met een dubbelprogramma. In de eerste wedstrijd komen twee winnaars tegen elkaar uit: Blue Hawks dat Alpha met 5-4 overwon in zijn eerste wedstrijd en Wild Cats dat Scorpions in zijn eerste wedstrijd een 1-0 nederlaag toediende. In de tweede wedstrijd speelt Scorpions zijn derde wedstrijd; tegenstander is Groot Kwartier Stars dat reeds tweemaal verloor.

Major League Baseball

AMERICAN LEAGUE
Oakland A's - Milwaukee Brewers 7-2; Minnesota Twins - New York Yankees 7-4; California Angels - Toronto Blue Jays 7-4; Boston Red Sox - Seattle Mariners 12-2.

NATIONALE LEAGUE
San Diego Padres - St. Louis Cardinals 4-3; Pittsburgh Pitares - San Francisco Giants 6-2; Atlanta Braves - New York Mets 7-2; Los Angeles Dodgers - Chicago Cubs 4-0.

Friese Vlag-waterpolo-toernooi:

Snappers verliezen laatste duel

WILLEMSTAD — In de zesde en laatste ronde van de Friese Vlag waterpolocompetitie zijn door de deelnemende teams geen opvallende resultaten geboekt. De finale-wedstrijd voor zaterdag 10 mei stond al vast en zo kon er in de wedstrijden vrij worden gespeeld.

In het eerste duel moesten de Barracuda's het opnemen tegen de Sharks. De Barracuda's namen vanaf het begin de leiding en gaven deze positie niet meer uit handen. Via tussenstanden van 3-1, 6-3 en 9-8 werd in de laatste periode duidelijk afstand genomen en de 14-10 overwinning zeker gesteld. Ton Deekens was bij de Barracuda's met vijf doelpunten duidelijk de topscorer, terwijl Jeroen Kibbelaar, Hector Hortencia en Els van Oostrum, elk de score van de Sharks verdeelden.

In de tweede wedstrijd konden de Snappers niet voldoende tegenstand bieden aan de Groupers. Tot aan het eind van het eerste speldeel kon de schade nog beperkt worden gehouden tot 4-3, maar daarna liepen de Groupers steeds verder uit. Door een regelmatig scoreverloop werd met tussenstanden van 9-5 en 13-6 uiteindelijk gewonnen met 18-10 door de Groupers. Guiseppe Lo Fo Wong en Jimmy Nieuwenstijn scoorden ieder vijf keer voor de Groupers en Wim Keman werd met acht treffers topscorer voor de Snappers.

Op zaterdag 10 mei wordt in het zwembad van het Sentro Deportivo Korsou de finalewedstrijden gespeeld. De Snappers en de Groupers gaan dan strijden voor de overwinning en het kampioenschap en de Barracuda's en de Sharks spelen om de derde en de vierde plaats.

Bij de beginners is de strijd voor de finale geheel open geworden. Na een 4-2 overwinning van de Turtles op de Angelfishes afgelopen zaterdag, zijn beide teams gelijk geëindigd met zes punten in de voorrondes.

Eindstand na zes wedstrijden:

1. Groupers	6-9
2. Snappers	6-7
3. Barracuda's	6-5
4. Sharks	6-3

Beginners:
1. Angelfishes en Turtles 6-6

Programma voor zaterdag 10 mei:
17.30 uur: Sharks - Barracuda's
18.30 uur: Turtles - Angelfishes
19.00 uur: Groupers - Snappers

Hoofdkantoor gaat verhuizen

KLM "extra extra" vluchten tijdens het vakantie-seizoen

WILLEMSTAD — Ook dit jaar weer zal de KLM tijdens het hoogseizoen van half juni tot eind augustus extra en zelfs "extra- extra" vluchten inlassen om aan de enorme vraag te voldoen. Doordat er dit jaar grotere vliegtuigen gebruikt zullen worden, zijn er meer stoelen beschikbaar dan vorig jaar hoogseizoen het geval was.

Zoals bekend last de KLM ieder jaar grote vakantie extra vluchten in om aan de enorme vakantie- vraag te voldoen. Dat is ook dit jaar het geval, zo bevestigde KLM- general- manager voor de Nederlandse Antillen, Theo Pielage, op een persconferentie.

Naast de vijf vluchten per week vanuit Amsterdam naar Curaçao en de vier vluchten Curaçao/ Amsterdam die wekelijks vanaf Hato vertrekken, zal er vanaf half juni tot eind augustus twee maal per week een extra Boeing 747 Amsterdam/ Curaçao/ Amsterdam ingezet worden, hetgeen 774 extra stoelen oplevert. Daarnaast zijn er dan nog de "extra- extra" vluchten: in de maand juni vier keer een extra DC- 10 en twee keer een Boeing 747 (in totaal 1734 stoelen). In de maand juli 11 extra Boeings 747 wat goed is voor 4257 stoelen en in augustus worden er negen extra Boeings 747 ingezet, hetgeen nog eens 3483 stoelen oplevert.

Dit zomerprogramma zal de KLM overigens vanuit haar nieuwe kantoor regelen. Waar de pers nog in het oude kantoor van de KLM in Hanchi Snoa ontvangen werd, zal dat de volgende keer in het zeer moderne (volledig in blauw ingerichtte) nieuwe kantoor zijn op Rooi Catootje, zo beloofde Theo Pielage. Het was niet zozeer ruimte- gebrek dat de KLM tot de verhuizing heeft aangezet, alswel de vrij moeilijk bereikbare plaats. Vele klanten kampten met parkeer- problemen, zoals de pers ook aan den lijve ondervond. De verhuizing zal vooralsnog geen uitbreiding betekenen, zo verklaarde general manager Pielage desgevraagd.

Pielage gaf ook ruchtbaarheid aan de Antillen promotie- campagne die momenteel door de KLM in Nederland wordt gevoerd. Grote advertenties moeten de Nederlandse vakantie- gangers naar de Antillen lokken voor het zeer aannemelijke tarief, aldus Pielage, van 2795 Nederlandse guldens voor een "all- in" vakantie van tien dagen. Daarnaast is ook in het reisagenten- informatieblad "Geachte Agent" uitgebreid aandacht geschonken aan de Antillen, terwijl de KLM de overkomst van tien top- surfers uit Nederland zal sponsoren voor het Curaçao Open Internationale Surf Toernooi dat in juni georganiseerd wordt. Omdat ook bij dit evenement de spot- lights op Curaçao gericht zijn, verwacht Pielage dat dit een enorme promotie voor ons eiland kan betekenen. En dat heeft de KLM tenslotte nodig om meer passagiers op haar vluchten te krijgen.

Gospelgroep Choice op Curaçao

WILLEMSTAD— De grootste gospelgroep uit Sint Maarten "Choice" die uit negen personen bestaat treedt op drie mei om acht uur 's avonds op in Cine Rio te Muizenberg. De toegangsprijs bedraagt zeven gulden en kaarten zijn verkrijgbaar bij La Bonanza Otrobanda, van Dorp Punda, Otrobanda en Promenade, de boekhandels Salas, Eddine, Bon Nobo en Biblios.

Pinkster- Beweging houdt conferentie

WILLEMSTAD— De Pinkster Beweging organiseert op drie mei om half acht een conferentie over missionering in "kranshi Bieuw" te Otrobanda. De conferentie is gratis toegankelijk voor iedereen.

Zondag Dugo-Schenker defile

WILLEMSTAD — De optocht ter gelegenheid van het feit dat Dugo Schenker vijftig jaar geleden zijn artistieke loopbaan begon op Curaçao begint zondagmiddag om drie uur vanaf het Waaigat. Het einde ervan is bij het SUBT- stadion. De optocht trekt door Punda en wel over de Scharloobrug, De Ruyter- en Handelskade, Breedestraat Punda, Penstraat, Dr Martin Luther King boulevard en Dr Maalweg. Dugo Schenker heeft als artist vele triomfen gevierd in de Curaçaose kleinkunst. Hij heeft ondanks tegenslagen steeds weer kans gezien weer terug te komen voor het voetlicht.

BONAIRE AGENDA

OLITIE: 8000
RANDWEER: 8222
AXICENTRALE: 8845
OSPITAAL: 8900

ANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag an 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 ur.

PENBARE BIBLIOTHEEK
peningstijden voor het publiek)
aandag en donderdag van 14.00-18.00 ur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 4.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 ur)
peningstijden voor lezers)
oensdag van 14.00-19.00 uur.

OSTSLUITING: maandag t/m vrijdag angetekende stukken 15.45 uur; gewone ukken 16.30 uur.

ERVICE CLUBS
wanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel onaire.
ons: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
ound Table: elke tweede maandag - uurtcentrum Terra Corra.
otary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

ESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 8.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-end.

UZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging ervan gelieve contact op te nemen met de eer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

ERKDIENSTEN
int Bernarduskerk Kralendijk:
agelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 ur.
oromotokerk Antriol:
agelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 ur
udovicuskerk Rincon:
agelijks, ook zondag, 19.30 uur.

LACHTENBEZORGING doorgeven an mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya acique 4.

ISLAMABAD — De president van fghanistan, Babrak Karmal, is steren in Kabul teruggekeerd van en verblijf van een maand in de SU. r is een einde gekomen aan ge-achten dat hij ernstig ziek of uit de atie was en op het punt door Mos-ou te worden vervangen.

Wegens gezondheidsredenen niet aanwezig bij 1 Mei-viering

Minister Abraham wenst gezamenlijke bonden geluk

KRALENDIJK — In zijn hoedanigheid van minister van Ontwikkelings- samenwerking en voorzitter van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) heeft Jopie Abraham aan de Verenigde vakbonden ter gelegenheid van de 1 mei viering een telegram gezonden en zijn gelukwensen aangeboden.

In het telegram zegt Abraham graag zijn felicitaties te richten aan de Bonaireaanse bonden AFBW, BPWU, Fedebon, ABVO Bonaire, Simabo en STGB met deze dag van de Arbeid. Ontwikkeling en vooruitgang in het belang van de Bonaireaanse bevolking, aldus Abraham hangen ongetwijfeld voor een groot deel af van de strijd die de gehele gemeenschap daarvoor voert. Het is mijn innigste wens, aldus minister Abraham, dat de regering, het BC en de PDB in een hechte samenwerking kunnen volharden en steun geven aan de vakbondsorganisaties op Bonaire in het bijzonder en op de Antillen in het algemeen om voor iedere Bonaireaan in de toekomst een gelukkig eiland te creëren waarop iedereen trots kan zijn.

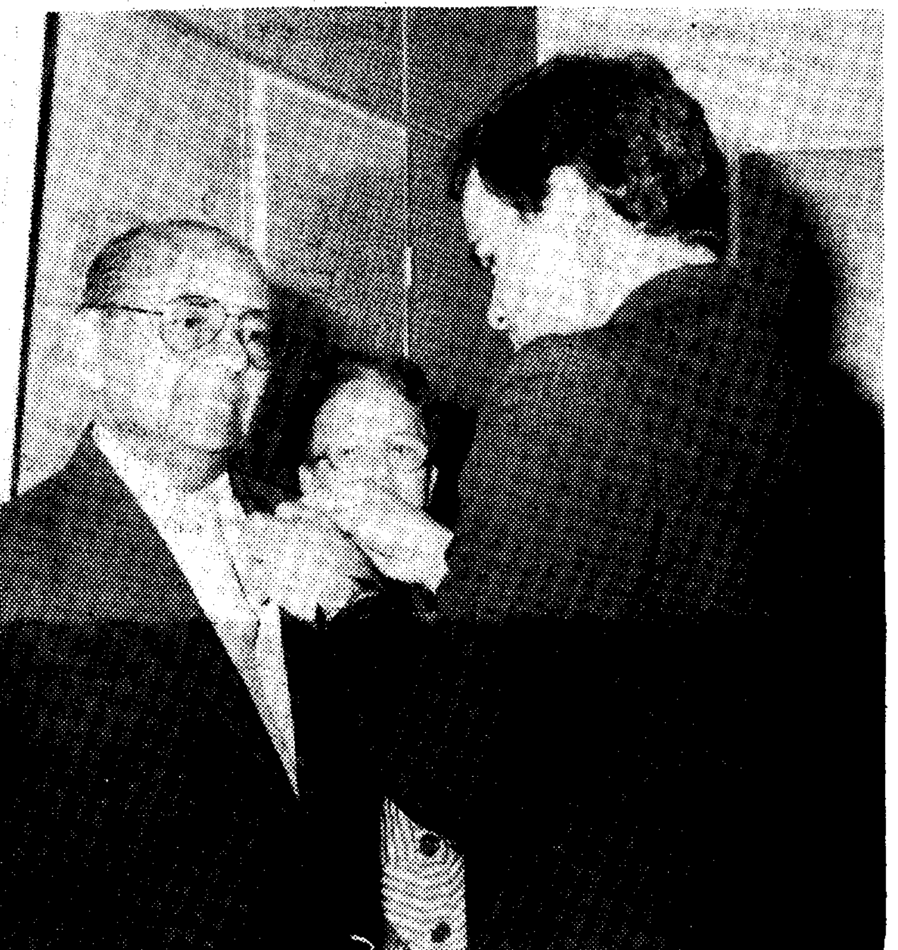
Abraham betuigt in zijn telegram zijn spijt dat hij deze 1 Mei-viering op Bonaire niet kan bijwonen in verband met zijn aanwezigheid in het Amerikaanse Houston waar hij wegens gezondheidsredenen verblijft.

Verscherpte controle op afgifte paspoorten

KRALENDIJK — Gedurende de afgelopen weken is in de publiciteitsmedia een groot aantal berichten verschenen in verband met de afgifte van paspoorten voor vreemdelingen in de Nederlandse Antillen.

De Gouverneur prof. R.A. Römer die op 20 april op Curaçao terugkeerde heeft op 14 april een gesprek gehad met de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken (BZ) dr W. F. van Eekelen. Het initiatief tot dit gesprek was door de Gouverneur genomen voor zijn vertrek naar Nederland en zou oorspronkelijk gehouden worden met de minister Buitenlandse zaken mr H. van den Broek. Deze was evenwel op het laatste moment verhinderd. Tijdens het gesprek tussen de Gouverneur en de staats- secretaris zijn onder meer de recente persberichten over de activiteiten van de Dutch Overseas Development Corporation (DODC) n.v. over de zogenaamde verkoop van Nederlandse paspoorten naar voren gekomen.

Besloten is de controle op afgifte van paspoorten voor vreemdelingen te intensiveren, waarbij een optimaal gebruik gemaakt zal worden van de ten dienste staande informatiekanalen.



KRALENDIJK — Gezaghebber mr George Soliana speldt de gepensioneerd werknemer van Ogem/WEB Sandra Salomons zijn koninklijke onderscheiding op wegens zijn verdienste op sociaal en cultureel terrein. Deze week werden drie onderscheidingen uitgereikt op Bonaire. De onderscheiden burgers zijn vlnr frater Desiderius, gezaghebber Soliana die de onderscheidingen uitreikte, CCB- voorzitter Sandra Salomons en adviseur van de CUL Anton Anthony.

Opgave toelatingstest 5-jarigen voor basisonderwijs

KRALENDIJK — De afdeling Onderwijs Bonaire maakt bekend, dat ouders die een kind hebben dat tussen 1 oktober en 31 december van dit jaar zes jaar oud wordt hun kind kunnen inschrijven voor een test. Deze test is noodzakelijk indien de ouders de wens te kennen geven dat zij hun kind met vijf jaar willen inschrijven voor de basisschool. De benodigde formulieren zijn op de afdeling Onderwijs in de Kaya General Manuel Piar voor 15 mei verkrijgbaar. Ingevuld dienen de lijsten aldaar ook ingeleverd te worden.

*****

SCHIPHOL — De charterluchtvaartmaatschappij Martinair Holland heeft over 1985 een netto winst behaald van 25,1 mln gulden, tegen 15,4 mln gulden in 1984. De onderneming heeft een order geplaatst voor de levering van een tweede Boeing 747-200, die in 1989 aan de vloot wordt toegevoegd en een DC-10 zal vervangen.

Bij lintjesregen op Koninginnedag

Ridderorde en twee ere-medailles voor Bonaire

KRALENDIJK — Dit jaar zijn drie burgers voorgedragen om onderscheiden te worden. Het zijn de heren R. Salomons voorzitter van het CCB die de eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau in goud kreeg uitgereikt en de gepensioneerd overheidsambtenaar Anton Anthony uit Rincon aan wie dezelfde onderscheiding werd verleend. Frater Desiderius die gepensioneerd is in het onderwijs werd onderscheiden als Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Toevalligerwijs vertegenwoordigen de drie decorandi elk een van de vroegere rijksdelen van het Koninkrijk. Sandra Jaques Salomons werd te Paramaribo in Suriname geboren en is gepensioneerd werknemer van de Ogem. De onderscheiding viel Salomons ten deel vanwege zijn sociale en culturele activiteiten. Na gewerkt te hebben op Curaçao en Bonaire bij de Ogem, resp. WEB, heeft Salomons zich sedert 1951 veelal bewogen op sociaal terrein en was secretaris van het ANV, de padvindersbond, het carnavalscomite, overstromings- rampen- commissie BVB, Protestantse Gemeente, Surinaams comite en penningmeester van de schaakvereniging. Daarnaast was de heer Salomons voorzitter van de SGB, voorzitter van het CCB en voorzitter van de Stichting Sociaal en Cultureel Werk Bonaire.

Frater Desiderius, afkomstig van het Limburgse Ottersum werd lid van de Congregatie van de fraters van Tilburg in 1940. Na zijn onderwijzers- opleiding en hoofakte werkte frater Desiderius (Johannes Coopmans) op Curaçao en Bonaire als onderwijzer en als waarnemend hoofd van de Stanislaus en Dominicusschool. Frater Desiderius is op Bonaire vooral bekend en geacht door zijn werkzaamheden op het gebied van drukwerk, waarvoor hij Deco oprichtte. Deze frater stond altijd weer klaar om anderen te helpen met het repareren van technische apparatuur. In de zeventiger jaren was de heer Coopmans leider van de Jonge Wacht en secretaris van de Stichting Jeugdwerk Prinses Beatrix.

De heer Anton Anthony werd geboren op Bonaire en werkte achttien jaar voor de overheid. Eerst als chauffeur en later als hoofdvoorman bij de DOW. In zijn vrije tijd heeft Anthony zich enorm ingezet voor het coöperatiewezen en was een van de mede-oprichters van de Credit Union Lourdes (CUL). Sedert 1980 is Anthony kasbeheerder en algemeen adviseur van de CUL waarbij hij telkens de nadruk legde op het belang van collectief sparen. Daardoor bleken velen in staat de studie voor hun kinderen te bekostigen, hun huis af te bouwen of medische hulp te verkrijgen hetgeen anders niet het geval zou zijn geweest.

"For all things, give thanks to the Lord,
for He knowest best.
The Lord giveth and the Lord taketh away.
Blessed be His Holy Name".

He has called to rest:

Mrs. Sylvia Albertha Larmonie-Alias

Mom or Bertha to those who loved her

Her husband: **Mr. Johan Larmonie**

Her children: **Maurits and Hildegarde Larmonie-v. Uyten and children**
Sylvia and Desta Nisbeth-Larmonie and children
Nadine and Carlos Balinge-Larmonie and children
Maxime and Hellen Larmonie-Wong Loi Sing and children
Etien Larmonie and children
Edo and Irene Larmonie-Wolff and children
Lucien and Brigida Larmonie-Delle and children
Julien and Graciela Larmonie-Hernandez and children
Carlos and Lillian Larmonie-Offerman and family
Errol Larmonie and family

Her brothers: **Winston Alias and family USA**
Eugene Alias and family
Lionel Alias and family Curaçao
George Alias and family
Willy Alias and family Aruba

Relatives: **Larmonie - Alias - Arnell - Arrindell - Labega - Laveist - Illidge - Dunker - Williams - Pantophlet - Cannegieter - van Heyningen - Bourne - Maria Black - Daal - Brown - Ina Ignacia.**

In-laws: **v. Uyten, Nisbeth, Balinge, Wong-Loi-Sing, Wolff, Delle, Hernandez, Offerman.**

Friends: **Mrs. Lucia Marsden and family**
Mrs. Theresa Berg and family
Suzanne van Heydoorn, Lindley Harrigan
and many others.

Funeral Services: **A Holy Mass on Sunday May 4, 1986 at 4 p.m. at the R.C. Church at Groot Kwartier, after which interment will take place at the cemetery.**

Kindly make calls of Condolence at the Church from 1 p.m.

Plotseling is van ons heengegaan onze zéér dierbare echtgenoot, vader en grootvader

Wilfred Ismaël Guda
(oud amanuënsis v/de Middelbare scholen v/de Nederlandse Antillen)

Namens zijn echtgenote: **Corry Guda-Alwaart**

kinderen: **Edward Guda en familie**
Nelly Jansen-Guda en echtgenoot

Overige familieleden:

Mevrouw de weduwe M. Guda + kinderen - Suriname
Runy Chee-Guda - Suriname
Fam. Lion a Jin-Guda
Ramphis Paulina
Walter Paulina.

De teraardebestelling vindt plaats op zaterdag 2 mei 1986 in Suriname.

Adres: **Peter Bruneslaan 18**
Paramaribo - Suriname.

Politie verjaagt fanatieke Sikhs

NEW DELHI — Een duizendtal militairen en politiemannen heeft woensdag in de Gouden Tempel van de Sikhsekte in Amritsar 150 fanatici gearresteerd die het complex niet goedschiks wilden verlaten. Het was de tweede inval sinds die in juni 1984, toen meer dan duizend mensen het leven lieten in de gevechten tussen de separatisten onder de Sikhs en de ordetroepen.

De Indische minister van Binnenlandse Zaken, P.V. Narasimha Rao, had bij het aankondigen van de actie in het parlement in Delhi gezegd dat men de verklaring van de onafhankelijkheid van Sikhs die een eigen staat -Khalistan- willen in de noordelijke deelstaat Punjab en die om erkenning vragen aan de buitenlandse regeringen, niet kon accepteren.

"Het gebruik van gewijde plaatsen voor onzalige doeleinden is een ernstige zaak", aldus de minister.

Het is bij schieten in de lucht bij wijze van waarschuwing door de ordetroepen gebleven.

Melding gemaakt van complot tegen regering

Haïti: Tonton Macoute-functionarissen opgepakt

PORT AU PRINCE — Twee voormalige top- functionarissen uit het tijdperk der Duvaliers zijn in Haïti aangehouden. Eén van hen wordt verdacht van samenzwering tegen de nieuwe regering.

De minister van Justitie Francois Latortue heeft de aanhouding bevolen van acht figuren die verdacht worden van wreedheden tijdens het bewind van de presidenten Francois «Papa Doc» Duvalier en zijn zoon Jean Claude «Baby Doc» Duvalier. Latortue die tijdens het Duvalier- bewind als balling in New York woonde en daar actief was bij de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) maakte woensdag bekend dat de vroegere burgemeester van Port au Prince Franck Romain was aangehouden evenals Paul Vericain, die hoofd is geweest van de Tonton Macoute van de voorstad Petionville bij de hoofdstad. De Tonton Macoutes was de gevreesde prive politie van de Duvaliers die een staat binnen de staat vormden. Romain was hoofd van de politie en werd later burgemeester van Port au Prince. Hij wordt beschuldigd van martelingen en moorden, welke zaken aanhangig zijn gemaakt door verwanten en vrienden van vroegere slachtoffers.

Romain was al enige keren verhoord in de afgelopen weken. Hij behoorde, zo vermoedt men, tot een groep van vroegere medewerkers van Duvalier en zakenlieden die de nieuwe regering ten val wilden brengen. Naar verluidt komt functionerend president generaal Henri Namphy bijna niet aan regeren toe als gevolg van de activiteiten van de Duvalier- aanhang, ook in de industriele wereld, die probeert het huidige bewind ten val te brengen. Hij heeft veel hervormingsplannen in petto welke op deze manier niet ten uitvoer kunnen worden gelegd.

Afgelopen zaterdag kwamen bij een herdenking van een bloedige gebeurtenis uit het Duvalier- bewind zeven mensen om en raakten er tientallen gewond toen er op de demonstranten werd geschoten, nadat «agitatoren» ervoor hadden gezorgd dat de rustig begonnen betoging uit de hand liep met een poging een politiebureau te bestormen. Dit was althans de officiele versie van het gebeuren. Toen bleek al uit de officiele verklaringen dat de schuldigen in de kringen van de Duvalier- aanhang gezocht moesten worden.

*****

FEZ — Een bijeenkomst van Arabische ministers van Buitenlandse Zaken in Marokko is in verwarring geëindigd, zonder dat men het eens werd over een voorgestelde speciale topconferentie zaterdag over de VS luchtaanval op Libië.

He that dwelleth in the secret place of the most high shall abide under the shadow of the almighty

We hereby announce the death of

ALICE MAUD ESTELLE BERKEL
(better known as Estelle)

Left to mourn her loss are her children:

Maureen Berkel
Celeste Berkel
Keith and Ans Berkel
Sylvia Alicia Godett

Sister: **Octavia Rogers and family in U.S.A.**
Brother: **Theodore Euson and family in Holland**
Aunt: **Margareth Gumbs in St. Eustatius**
Niece: **Elsa Richardson and family**
Nephews:

Ralph Berkel and family in St. Eustatius
Chester Berkel and family in Holland

Grandchildren: **Malaika and Araisa Todd**
Close friends: **Johnny Godett**

All other nieces and nephews in the U.S.A., Holland, Sint Eustatius, Curaçao and Sint Maarten.
Families: **Berkel, Godett, Todd Dandare, Euson, Rodgers, Richardson, Rhoda, van Putten, Duppersoy, King, Milton.**

The funeral service will take place on Saturday May 3, 1986. The body will be laid out at 2 o'clock in the Methodist Church in San Nicolas.
The funeral service will start at 4 o'clock and from then to the government cementery in San Nicolas.
Agencia Funeraria del Pueblo extends his deepest condolences to the bereaved family.

Aruba, May 1st 1986.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,5170	JapYen	5,894
GermanM.	45,22	CanD.	72,57
Gold	341,30	Silver	5,14

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Amer.Genl.	38 5/8	Homest.M.	21 5/8
Big Three	24 1/4	Hutton	38 7/8
Borg Warn.	28 3/8	IBM	156 3/4
Burroughs	61 1/4	ITT	46
Campbell RL.	14 7/8	Lone St.Ind.	34 5/8
Chrysler	37	McDonalds	99 1/2
CocaCola	113	Newm.Mining	41 7/8
Contr.Data	23	NCR	50 1/4
Delta Airl.	47	Payl.Cashw.	23 3/4
Digital Eq.	175 1/2	Pepsico	88 7/8
Dupont	75 5/8	Ramada Inns	9 1/8
East.Kodak	57	Revco	37 5/8
Firestone	24	Seagram	57 7/8
Foster Wh.	13 1/8	Teledyne	347
Gen.El.	77	Texas Instr.	137 5/8
Genl.Dyn.	78 5/8	Textron	57 3/4
Genl.Motors	79 1/8	Union Pac.	51 1/4
Gr.Nrth.N.	47 1/8	Unocal	21
Gulf & West	56 1/4	Warner Lamb.	54 7/8
Hilt.Hotels	72 1/4	Williams Cos.	23 1/8

DOW JONES
Industrials 1777,78
Transportation 791,95

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 121,29
Precious Metals 62,42
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT MAY 1, 1986.
Following through to yesterday's record point decline, the market fell 9 points in early trading. A rally gradually unfolded into mid-session. Then a spurt took the Dow to a gain of over 4 points. It was back down again after mid session with a loss of about 9.1/2 points. With some firming near the end of the Dow Jones Industrial average closed at 1777,78 down 6.20 points. Declining issues outnumbered advancing issues by a 3 to 2 ratio. Volume was about 146 million shares. The Transportation average declined slightly. Gold stocks were weak. Some losers included US Shoe, Corning Glass, Honda and Brockway. Some large gainers included Upjohn, Pitney Bowes, American Brands and Lockheed. The short term trend is down and the market will need to stabilize and rebuild before a sustainable rally can get underway.
E.F. Hutton Research.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 2 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.275	1.295	1.315
PND STERLING	2.66	2.715	2.775
NED GLD	71.26	71.98	72.78
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	96.34	97.06	97.86
FR FRANCS	24.17	25.27	25.97
DUITSE MARK	80.47	81.19	82.99
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.86	1.16	1.22

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 2 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	103.71
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	111.56
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	114.55
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	105.67
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	108.65

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 7.66%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

BUENOS AIRES — De secretaris generaal van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) Joao Baena Soares heeft tijdens zijn bezoek aan Argentinie onder meer de schuldenkwestie besproken evenals de Middenamerikaanse crisis. Hij werd door president Raul Alfonsin ontvangen en had een serie gesprekken met minister Dante Caputo van Buitenlandse zaken en met senatoren en afgevaardigden van het parlement. Baena Soares is van mening dat er een politieke dialoog tussen schuldenland en schuldenaars moet komen. Het is echter volgens de OAS- secretaris onmogelijk om tot een strikt- bancaire oplossing voor het schulden- probleem te komen. Het is een probleem met zeer belangrijke sociale aspecten zoals de stabiliteit van de democratische systemen.

In onze organisatie hebben wij om de OAS de belangrijkste schuldenaar en de belangrijkste schuldenlanden bij elkaar en het is niet meer dan logisch dan dat wij dit probleem behandelen voor dit politieke forum, waar nu eenmaal de mogelijkheden voor zo'n dialoog aanwezig zijn in de OAS.